



BOSCH

Register your

new device on

MyBosch now and

get free benefits:

**bosch-home.com/
welcome**



Induction hob

PIE...F...

[It]	Naudotojo vadovas	2
[lv]	Lietotāja rokasgrāmata	18

Daugiau informacijos ieškokite skaitmeniniame vartotojo vadove.



Turinys

1	Sauga	2
2	Kaip išvengti materialinės žalos	4
3	Aplinkosauga ir taupymas.....	5
4	Tinkamas maisto ruošimo indas	5
5	Susipažinimas	7
6	Svarbiausia informacija apie valdymą.....	8
7	Laiko funkcijos	9
8	PowerBoost	10
9	PerfectFry Sensor	10
10	Apsauga nuo vaikų	12
11	Apsauga valant	12
12	Individualus apsauginis išjungimas	12
13	Pagrindinės nuostatos	12
14	Maisto ruošimo indo bandymas.....	13
15	Valymas ir priežiūra	14
16	Sutrikimų šalinimas	14
17	Utilizavimas	16
18	Klientų aptarnavimo tarnyba	16
19	Kontroliniai patiekalai.....	16

1 Sauga

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus saugos nurodymus.

1.1 Bendrosios nuorodos

- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Išsaugokite instrukciją, prietaiso pasą bei informaciją apie produktą. Jų gali prireikti vėliau, be to, galėsite ją perduoti naujam prietaiso šeimininkui.
- Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, nejunkite jo prie elektros tinklo.

1.2 Naudojimas pagal paskirtį

Prietaisus be kištuko gali prijungti tik leidimą turintis kvalifikuotas personalas. Jei žala padaroma netinkamai prijungus prietaisą, netenkate teisės reikalauti garantijos.

Saugus prietaiso naudojimas garantuojamas tik tuomet, jei prietaisas sumontuotas tinkamai, laikantis montavimo instrukcijos. Už nepriekaištingą veikimą įrengimo vietoje atsako montuotojas.

Naudokite prietaisą tik:

- ruošdami patiekalus ir gėrimus,
- jis nepaliekanas be priežiūros; trumpas maisto ruošimo procesas nuolat stebimas;
- privačiame namų ūkyje ir uždarose namų aplinkos patalpose,
- iki 4000 m aukščio virš jūros lygio;

Niekada nenaudokite prietaiso:

- su išoriniu laikmačiu arba išoriniu nuotolinio valdymo pultu. Tai netaikoma, kai darbo režimas išjungiamas EN 50615 standarte nurodytais prietaisais.

Jei Jūs nešiojate aktyvintą implantuotą medicininį prietaisą (pvz., širdies stimulatorių arba defibriliatorių), pasiteiraukite savo gydytojo, ar jis atitinka 1990 m. birželio 20 d. Europos Bendrijų direktyvą 90/385/EEB bei EN 45502-2-1 ir EN 45502-2-2 standartus, ar jis buvo parinktas, implantuotas ir užprogramuotas pagal VDE-AR-E 2750-10 standartą. Jei šios prielaidos įvykdytos ir naudojami nemetaliniai maisto ruošimo įrankiai ir maisto ruošimo indai su nemetalinėmis rankenomis, naudojant šią indukcinę kaitlentę pagal paskirtį jokių pavojų nekyla.

1.3 Naudotojų rato apribojimas

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrimi kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei suprantą iš to kylančius pavojus. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų vaikai negali atlikti, nebent jiems jau sukako 15 metų ir jie bus prižiūrimi. Jaunesni nei 8 metų vaikų neturėtų būti arti prietaiso ir jungimo laidų.

1.4 Saugus naudojimas

⚠ ISPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Be priežiūros ant viryklės palikti taukuose ar aliejuje ruošiamą maistą pavojinga – gali kilti gaisras.

- ▶ Niekada nepalikite karšto aliejaus ir taukų be priežiūros.
- ▶ Niekada nebandykite ugnies gesinti vandeniui. Išjunkite prietaisą ir uždenkite liepsną, pvz., dangčiu arba atspariu ugniai uždangalu.

Ruošimo paviršius smarkiai įkaista.

- ▶ Ant ruošimo paviršiaus ar greta jo niekada nedėkite degių daiktų.
- ▶ Ant ruošimo paviršiaus niekada nelaikykite jokių daiktų.

Prietaisas įkaista.

- ▶ Nelaikykite stalčiuose tiesiogiai po kaitlentėmis jokių degių daiktų ar aerozolinių purškiklių.

Dėl kaitlentės uždangų gali įvykti nelaimingu atsitikimų, pvz., jos gali perkaisti, užsidegti arba nuo jų gali atitrūkti medžiagos dalys.

- ▶ Nenaudokite jokių kaitlenčių uždangų.

Po kiekvieno naudojimo kaitlentę išjunkite pagrindiniu jungikliu.

- ▶ Nelaukite, kol kaitvietė išsijungs automatiškai dėl to, kad ant jos nebéra puodų ir keptuvių.

Maisto produktai gali užsidegti.

- ▶ Reikia stebėti maisto ruošimo procesą. Trumpai ruošiamą maistą reikia nuolat stebėti.

⚠ ISPĖJIMAS – Pavojus nusideginti!

Naudojant įkaista ir prietaisas, ir greta jo esančios dalys, ypač kaitlentės rėmas, jei jis yra.

- ▶ Rekomenduojama būti atsargiems ir stengtis neliesti kaitinimo elementų.
- ▶ Maži, jaunesni nei 8 metų vaikai turi laikytis atokiai.

Dėl viryklės apsauginių grotelių gali įvykti nelaimingu atsitikimų.

- ▶ Niekada nenaudokite viryklės apsauginių grotelių.

Naudojamas prietaisas įkaista.

- ▶ Prieš pradėdami valyti prietaisą, palaukite, kol jis atvės.

Metaliniai daiktai ant kaitlentės labai greitai įkaista.

- ▶ Niekada nedėkite ant kaitlentės metalinių daiktų, pvz., peilių, šakučių, šaukštų ir dangčių.

⚠ ISPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Jei šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelis pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu prijungimo laidu, kurį galite įsigyti iš gamintojo arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje.

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- ▶ Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
- ▶ Jei paviršius jtrūkės, išjunkite prietaisą, kad išvengtumėte elektros smūgio. Prietaisą išjunkite ne pagrindiniu jungikliu, o saugikliu saugiklių dėžutėje.
- ▶ Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
- ▶ Jei prietaisas arba jungimo prie tinklo kabelis apgadinti, tuo pat išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
→ Psl. 16

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštū slėgiu valančiais įrenginiais.

Prie karštų prietaiso dalių gali išsilydyti elektrinių prietaisų laidų izoliacija.

- ▶ Saugokite, kad elektrinių prietaisų jungiamieji kabeliai nesilieštų prie karštų prietaiso dalių.

Metaliniams daiktams palietus kaitlentės apėjioje esantį ventiliatorių gali įvykti elektros smūgis.

- ▶ Stalčiuje po kaitlente nelaikykite jokių ilgu, aštrių metalinių daiktų.

⚠ ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Puodai dėl skysčio tarp puodo dugno ir kaitvietės gali staiga pašokti į viršų.

- ▶ Visuomet nusausinkite kaitvietę ir puodo dugną.
 - ▶ Niekada nenaudokite sušalusiu indų.
- Jei maistas ruošiamas indą įstačius į kitą indą su vandeniu, kaitlentė ir maisto ruošimo indas gali sutrūkti.
- ▶ Maisto ruošimo indas negali tiesiogiai liesti puodo, kuriame įpilta vandens, dugno.
 - ▶ Naudokite tik karščiui atsparų maisto ruošimo indą.

Jei prietaiso paviršius jtrūkės arba sulūžęs, galima įsipjauti.

- ▶ Nenaudokite prietaiso, jei jo paviršius jtrūkės arba sulūžęs.

⚠ ISPĖJIMAS – Pavojus uždusti!

Vaikai gali užsimauti pakuotės medžiagas ant galvos arba į jas įsivynuoti ir uždusti.

- ▶ Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis.

Vaikai gali įkvėpti arba praryti smulkias detales ir taip uždusti.

- ▶ Saugokite smulkias detales nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su smulkiomis detalemis.

2 Kaip išvengti materialinės žalos

Čia rasite informacijos apie dažniausias žalos priežastis ir patarimų, kaip galite jų išvengti.

Pažeidimas	Priežastis	Priemonė
Démès	Maisto ruošimas jo neprižiūrint.	Stebékite ruošimo procesą.
Démès, gilūs pažeidimai	Išsilieję maisto produktai, dažniausiai su dideliu cukraus kiekiu.	Nedelsdami nuvalykite stiklo grandikliu.
Démès, gilūs stiklo pažeidimai arba jtrūkimi	Sugadintas maisto ruošimo indas, maisto ruošimo indas su išsilydžiusiu emaliu arba su variniu ar alumininiu dugnu.	Naudokite tinkamą, geros būklės maisto ruošimo indą.
Démès, spalvos pažeidimai	Netinkami valymo metodai.	Naudokite tik stiklo keramikai skirtas valymo priemones ir valykite tik atvésusią kaitlentę.
Gilūs stiklo pažeidimai arba jtrūkimai	Jtrenkimai arba maisto ruošimo indo, maisto ruošimo priedo arba kitų kietų ar aštrių daiktų nukritimas.	Ruošdami maistą stenkites nesutrenkti stiklo ir neužmesti ant kaitlentės daiktų.
Ibrėžimai, spalvos pažeidimai	Šiurkštus maisto ruošimo indo dugnas arba maisto ruošimo indo perstūmimas ant kaitlentės.	Patirkrinkite indus. Norédami perkelti, pakelkite maisto ruošimo indą.
Ibrėžimai	Druska, cukrus arba smėlis.	Kaitlentės nenaudokite kaip darbastalo, nedékite ant jos daiktų.
Prietaiso pažeidimai!	Maisto ruošimas šaltame maisto ruošimo inde.	Niekada nenaudokite sušalusiu indų.
Maisto ruošimo indo arba prietaiso pažeidimai	Virimas be turinio.	Ant karštos maisto ruošimo zonos niekada nedékite ir nekaitinkite tuščio maisto ruošimo indo.
Stiklo pažeidimai	Išsilydžiusi medžiaga ant karštos maisto ruošimo zonos arba karštas puodo dangtis ant stiklo.	Ant kaitlentės nedékite kepimo popieriaus ar aluminio plėvelės ir jokių plastikinių indų ar puodų dangčių.
Perkaitimas	Karštas maisto ruošimo indas ant valdymo skydelio arba rémo.	Ant šių sričių niekada nestatykite karšto maisto ruošimo indo.

DĖMESIO!

Šios kaitlentės apatinėje dalyje yra įrengtas ventiliatorius.

- ▶ Jei po kaitlente yra stalčius, nelaikykite ten mažių arba smailių daiktų, popieriaus ir virtuvinių rankšluosčių. Šie daiktai gali būti įsiurbti į ventiliatorių ir jį pažeisti arba paveikti aušinimą.
- ▶ Tarp stalčių esančio turinio ir ventiliatoriaus įėjimo turi būti ne mažesnis kaip 2 cm tarpas.

3 Aplinkosauga ir taupymas

3.1 Pakuotės utilizavimas

Pakuotei naudojamos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, jas galima perdirbti.

- ▶ Atskiras dalis išmeskite išrūšiavę.

3.2 Energijos taupymas

Jei paisyte šių nurodymų, Jūsų prietaisas vartos dar mažiau energijos.

Parinkite puodo dydį atitinkančią virimo zoną. Maisto ruošimo indą uždékite centruotai.

Naudokite indus, kurių dugno skersmuo atitinka kaitvietės skersmenį.

Patarimas. Indų gamintojai dažnai nurodo išorinį puodo skersmenį. Jis dažnai būna didesnis už dugno skersmenį.

- Dėl netinkamų maisto ruošimo indų arba ne visiškai uždengtų virimo zonų vartoja daug energijos.

Puodus uždenkite tinkamu dangčiu.

- Kai verdate be dangčio, prietaisui reikia jam sušildyti.

Dangčių nukelkite kuo rečiau.

- Kai pakelite dangčių, daug energijos išsisklaido.

Naudokite stiklinį dangčių.

- Pro stiklinį dangčių galite pasižiūrėti į puodą, neatkeldamai dangčio.

Naudokite puodus ir keptuves lygiais dugnais.

- Dėl nelygaus dugno padidėja energijos sąnaudos.

Naudokite maisto produktų kiekiui tinkamo dydžio maisto ruošimo indus.

- Dideliems, mažai pripildytiems maisto ruošimo indams įkaitinti suvartojama daugiau energijos.

Gaminkite nedideliame vandens kiekyje.

- Kuo daugiau vandens maisto ruošimo inde, tuo daugiau energijos reikia jam sušildyti.

Laiku perjunkite žemesnį kaitinimo lygi.

- Nustatę per didelę tolesnio virimo pakopą, be reikalo naudosite per daug energijos.

Informaciją apie gaminį pagal Reglamentą (ES) Nr. 66/2014 rasite pridedamame prietaiso pase ir internte, savo prietaiso gaminio puslapye.

4 Tinkamas maisto ruošimo indas

Indukciniam maisto ruošimo būdui tinkamas maisto ruošimo indas turi būti su feromagnetiniu dugnu (jį turi traukti magnetas), o dugno dydis turi atitinkti maisto

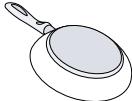
ruošimo zonas dydį. Jei maisto ruošimo zona neatpažsta maisto ruošimo indo, pabandykite jį uždėti ant kitos, mažesnio skersmens maisto ruošimo zonos.

4.1 Maisto ruošimo indų dydis ir savybės

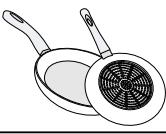
Kad maisto ruošimo indas būtų tinkamai atpažistamas, atsižvelkite į jo dydį ir medžiagą. Visų maisto ruošimo indų dugnas turi būti visiškai lygus ir plokštias.

Ijungę Maisto ruošimo indo bandymas galite patikrinti, ar jūsų maisto ruošimo indas tinkamas. Daugiau informacijos rasite

→ "Maisto ruošimo indo bandymas", Psl. 13.

Maisto ruošimo indas	Medžiagos	Savybės
Rekomenduojamas maisto ruošimo indas	Nerūdijančiojo plieno maisto ruošimo indas su kelių sluoksnių dugnu, gerai paskirstantis šilumą.	Šis maisto ruošimo indas tolygiai paskirsto šilumą, greitai įkaista ir yra atpažistamas.
	Feromagnetinis maisto ruošimo indas iš emaliuoto plieno, ketaus arba specialus indukinis indas iš nerūdijančiojo plieno.	Šis maisto ruošimo indas greitai įkaista ir yra atpažistamas.

It Tinkamas maisto ruošimo indas

Tinka	Ne visas dugnas feromagnetinis. 	Jei feromagnetinės srities skersmuo yra mažesnis nei maisto ruošimo indo dugnas, kaista tik feromagnetinis plotas. Šiluma pasiskirsto netolygiai.
	Maisto ruošimo indo dugnas su tam tikru aliuminio kiekiu. 	Tai sumažina feromagnetinjį plotą, todėl maisto ruošimo indui perduodama mažiau energijos. Šie indai gali būti atpažįstami nentinkamai arba visiškai neatpažįstami, todėl kais nepakankamai.
Netinka	Maisto ruošimo indas iš įprasto plono plieno, stiklo, molio, vario ar aliuminio.	

Pastabos

- Tarp kaitlentės ir maisto ruošimo indo nedékite jokių pritaikymo plokštcių.
- Nekaitinkite tuščio maisto ruošimo indo ir nenaudokite maisto ruošimo indo plonu dugnu, nes jis gali labai ikaisti.

5 Susipažinimas

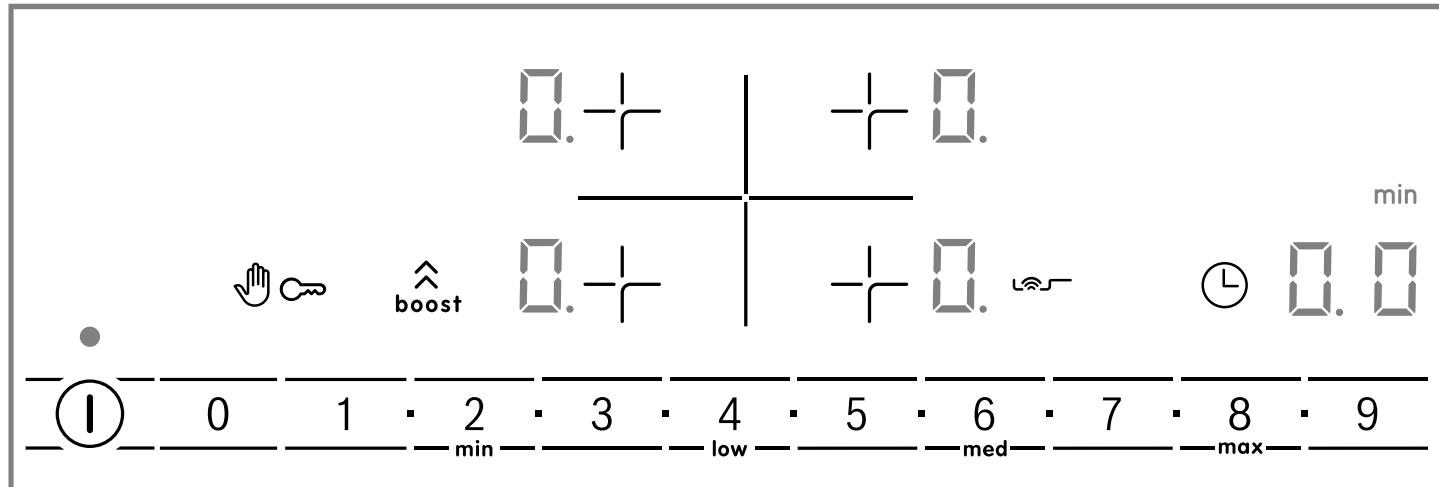
5.1 Maisto ruošimas ant indukcinės kaitvietės

Maistą ruošiant ant indukcinės kaitlentės, palyginti su maisto ruošimu ant įprastų kaitlenčių, yra tam tikrų skirtumų ir daug privalumų, pavyzdžiui, maistas išverda ir

iškepa greičiau, taupoma elektros energija, prietaisą lengviau prižiūrėti ir valyti. Taip pat lengviau kontroliuoti šilumą, nes ji kaupiasi tiesiog maisto ruošimo inde.

5.2 Valdymo skydelis

Kai kurios detalės, pavyzdžiui, spalva ir forma, gali neatitinkti paveikslėlio.



Pastabos

- Valdymo skydelis visada turi būti švarus ir sausas.
- Maisto ruošimo indo nestatykite prie indikatorių ir jutiklių. Gali perkaisti elektroninę sistemą.

Pasirinkimo jutikliai

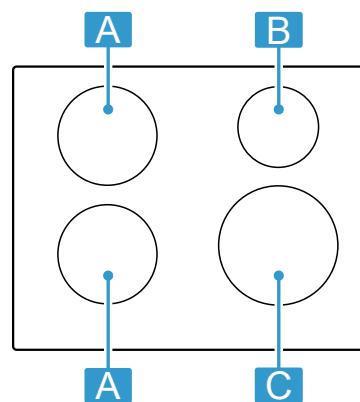
Kai įjungiate kaitlentę, ima švesti pasirenkamieji mygtukai, kuriuos tuo metu galima naudoti.

Jutiklis	Funkcija
①	Pagrindinis jungiklis
0 1 2 ... 8 9	Nustatymo sritis
+	Maisto ruošimo zonos pasirinkimas
boost	PowerBoost
PerfectFry Sensor	PerfectFry Sensor
min med low max	Kepimo pakopos
⌚	Išjungimo laikmatis / Laikmatis
⌚	Apsauga nuo vaikų
⌚	Apsauga valant

Atsižvelgiant į kaitlentės būseną, šviečia ir maisto ruošimo zonų bei įvairių funkcijų, kurios yra įjungtos ir kurias galima naudoti, rodmenys.

5.3 Maisto ruošimo zonų paskirstymas

Nurodyta galia išmatuota naudojant standartinius puodus, aprašytus IEC/EN 60335-2-6 standarte. Galia gali priklausyti nuo maisto ruošimo indo dydžio ir jo medžiagos.



Sritis	Didžiausias kaitinimo lygis		
A Ø 18 cm	9 galios lygis PowerBoost	1800 W 3100 W	
B Ø 14,5 cm	9 galios lygis PowerBoost	1400 W 2200 W	
C Ø 21 cm	9 galios lygis PowerBoost	2200 W 3700 W	

5.4 Maisto ruošimo zona

Prieš pradėdami ruošti maistą patikrinkite, ar maisto ruošimo indo dydis tinkta maisto ruošimo zonai, ant kurios norite ruošti maistą:

Sritis	Maisto ruošimo zonas tipas
○	Vienguba maisto ruošimo zona

5.5 Liekamosios šilumos indikatorius

Kaitlentėje yra kiekvienai maisto ruošimo zonai skirtas liekamosios šilumos indikatorius. Kol šviečia liekamosios šilumos indikatorius, nelieskite maisto ruošimo zonos.

Indikatorius	Vertė
H	Maisto ruošimo zona karšta.
h	Maisto ruošimo zona šiltā.

6 Svarbiausia informacija apie valdymą

6.1 Kaitlentės ijjungimas

- ▶ Palieskite ①.
Pasigirsta garso signalas ir šalia ① šviečia indikatorius.
- ✓ Kaitlentė parengta naudoti.

ReStart

- ▶ Jei prietaisą vėl ijjungsite per 4 sekundes po išjungimo, kaitlentė įsijungs su pirmiau nustatytomis nuostatomis.

6.2 Kaitlentės išjungimas

- ▶ ① lieskite tol, kol indikatoriai užges.
- ✓ Visos maisto ruošimo zonas yra išjungtos.

Pastaba. Kai visos maisto ruošimo zonas yra išjungtos ilgiau nei 20 sek., kaitlentė išsijungia automatiškai.

6.3 Maisto ruošimo zonų galios lygio nustatymas

Maisto ruošimo zona turi 17 galios lygių, kurie nuo 1 iki 9 rodomi su tarpinėmis vertėmis. Pasirinkite ruošiamam maistui ir planuojamam ruošimo procesui tinkamiausią galios lygi.

1. Norėdami pasirinkti maisto ruošimo zoną, paspauskite +.
- ✓ Indikatoriuje šviečia 7, o po juo įsižiebia simbolis _.

6.4 Ruošimo patarimai

- Šildydami tyres, trintas sriubas ar tirštus padažus, prieikus pamaišykite.
- Norėdami įkaitinti, nustatykite 8 ar 9 kaitinimo lygi.
- Jei ruošiate uždengę dangčiu, iš indo ėmus skverbties garams nustatykite mažesnį kaitinimo lygi. Maisto ruošimo rezultatas dėl išeinančių garų nesikeičia.
- Paruošę uždenkite maisto ruošimo indą dangčiu, kol tieksite patiekalą į stalą.
- Norėdami ruošti greitpuodyje, vadovaukitės gaminatojo nuorodomis.
- Patiekalų neruoškite per ilgai, kad išliktų jų maistinė vertė. Virtuviniu laikmačiu galite nustatyti optimalią ruošimo trukmę.
- Pasirūpinite, kad aliejus nerūktų.
- Noredami apskrudinti maisto produktus, apkepinkite juos mažomis porcijomis.

2. Nustatymo srityje nustatykite norimą kaitinimo lygi.

- ✓ Galios pakopa nustatyta.

Pastaba. Jei ant maisto ruošimo zonos neuždėtas joks maisto ruošimo indas arba indas yra netinkamas, pasirinktas galios lygis mirksi. Po tam tikro laiko maisto ruošimo zona išsijungia.

QuickStart

- ▶ Jei maisto ruošimo indą ant kaitlentės uždésite prieš ją ijjungdami, ijjungus jis bus atpažintas ir automatiškai pasirenkama atitinkama maisto ruošimo zona. Per 20 sekundžių pasirinkite norimą galios pakopą, kitaip kaitlentė išsijungs.

Galios lygio keitimas arba maisto ruošimo zonas išjungimas

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną.
2. Nustatymo srityje pasirinkite norimą kaitinimo lygi arba nustatykite 0.
- ✓ Pasikeičia maisto ruošimo zonas kaitinimo lygis arba maisto ruošimo zona išsijungia ir rodomas liekamosios šilumos indikatorius.

- Ruošiant maistą kai kurie maisto ruošimo indai labai įkaista. Todėl naudokite puodkėles.
- Rekomendacijų, kaip ruošiant maistą taupyti elektros energiją, rasite skyriuje → "Energijos taupymas", Psl. 5

Ruošimo patarimai

Lentelėje nurodyta, kuri galios pakopa (—=≡) geriausiai tinka maisto produktui. Ruošimo trukmė (⊖ min) priklauso nuo maisto produkto rūšies, svorio, storio ir kokybės.

—=≡ ⊖ min

Lydymas

¹ Be dangčio

² Pašildymas nustačius 8–8 kaitinimo lygi.

	--	⌚ min
Šokoladas, šokoladinis glajus	1 - 1.	-
Sviestas, medus, želatina	1 - 2	-
Pašildymas ir laikymas šiltai		
Troškinys, pvz., lęšių patiekalas	1. - 2	-
Pienas ¹	1. - 2.	-
Virtos dešrelės ¹	3 - 4	-
Atitirpinimas ir pašildymas		
Špinatai, šaldyti	3 - 4	15 - 25
Guliašas, šaldytas	3 - 4	35 - 55
Virimas ant silpnos ugnies, kaitinimas neužvirinant		
Bulvių kukuliai ¹	4. - 5.	20 - 30
Žuvis ¹	4 - 5	10 - 15
Baltieji padažai, pvz., Bešamelio padažas	1 - 2	3 - 6
Plakti padažai, pvz., Berno padažas, olandiškas padažas	3 - 4	8 - 12
Virimas, garinimas, troškinimas		
Ryžiai dvigubame vandens kiekyje	2. - 3.	15 - 30
Ryžių košė su pienu ²	2 - 3	30 - 40
Bulvės su lupenomis	4. - 5.	25 - 35
Virtos bulvės	4. - 5.	15 - 30
Makaronai ¹	6 - 7	6 - 10
Troškinys	3. - 4.	120 - 180
Sriubos	3. - 4.	15 - 60
Daržovės	2. - 3.	10 - 20
Daržovės, šaldytos	3. - 4.	7 - 20
Troškinio ruošimas greitpuodyje	4. - 5.	-
Troškinimas		
Vyniotinis	4 - 5	50 - 65
Troškintas kepsnys	4 - 5	60 - 100
Guliašas ²	3 - 4	50 - 60
Troškinimas ar kepimas naujodant mažai riebalų ¹		
Pjausnys, natūralus arba apvoliotas džiūvēsiuose	6 - 7	6 - 10

¹ Be dangčio² Pašildymas nustačius 8–8 kaitinimo lygi.

	--	⌚ min
Pjausnys, šaldytas	6 - 7	6 - 12
Karbonadas, natūralus arba apvoliotas džiūvēsiuose	6 - 7	8 - 12
Kepsnys (3 cm storio)	7 - 8	8 - 12
Paukščio krūtinėlė (2 cm storio)	5 - 6	10 - 20
Paukštienos krūtinėlė, užšaldyta	5 - 6	10 - 30
Kukuliai (3 cm storio)	4. - 5.	20 - 30
Mėsainis (2 cm storio)	6 - 7	10 - 20
Žuvis ir žuvies filé, natūrali	5 - 6	8 - 20
Žuvis ir žuvies filé, apibarstyta džiūvēsiais	6 - 7	8 - 20
Žuvis, apibarstyta džiūvēsiais ir užšaldyta, pvz., žuvies piršteliai	6 - 7	8 - 15
Krevetės ir krabai	7 - 8	4 - 10
Šviežių daržovių ir grybų apkepinimas	7 - 8	10 - 20
Keptuvėje ruošiami patiekalai, azijietiškos daržovių, mėsos juostelės	7 - 8	15 - 20
Šaldytų patiekalai, pvz., keptuvėje ruošiami patiekalai	6 - 7	6 - 10
Lietiniai blynai, kepami vienas po kito	6. - 7.	-
Omletas (kepamas vienas po kito)	3. - 4.	3 - 10
Kiaušinienė	5 - 6	3 - 6
Gruzdinimas, 150–200 g porcijai 1–2 l aliejaus, gruzdinimas porcijomis¹		
Užšaldytų produktų, pvz., gruzdintos bulvytės, vištienos gabalėliai	8 - 9	-
Maltinukai, šaldyti	7 - 8	-
Mėsa, pvz., vištienos gabaliukai	6 - 7	-
Žuvis, apvoliota džiūvēsiuose arba alaus tešloje	6 - 7	-
Daržovės, grybai, apibarstyti džiūvēsiais, su alaus tešlos arba tempuros plutele	6 - 7	-
Maži kepiniai, pvz., spurgos su įdaru, spurgos su vaisių įdaru, vaisiai alaus tešloje	4 - 5	-

¹ Be dangčio² Pašildymas nustačius 8–8 kaitinimo lygi.

7 Laiko funkcijos

Jūsų kaitlentėje yra jvairių ruošimo trukmės nustatymo funkcijų:

- Išjungimo laikmatis
- Laikmatis

7.1 Išjungimo laikmatis

Leidžia užprogramuoti ruošimo laiką kelioms maisto ruošimo zonomis. Šiam laikui pasibaigus maisto ruošimo zona išsijungia automatiškai.

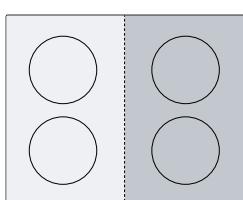
Išjungimo laikmatis įjungimas

1. Maisto ruošimo zonas ir galios lygio pasirinkimas.

2. Paspauskite .
 - ✓ Maisto ruošimo zonoje įsižiebia .
 - 3. Nustatymo srityje nustatykite laiką.
 - Norėdami nustatyti trumpesnį nei 10 minučių ruošimo laiką, prieš nustatydamis pageidaujamą vertę visada pirmiausia palieskite 0.
 - ✓ Pradedamas skaičiuoti ruošimo laikas.
 - ✓ Trukmei pasibaigus pasigirsta signalas.
 4. Paspauskite .
- Pastaba.** Jei vienai iš maisto ruošimo zonų užprogramuojate ruošimo laiką ir aktyvintas PerfectFry Sensor, ruošimo laikas pradedamas skaičiuoti tik pasiekus pašalinktą temperatūros pakopą.
- Išjungimo laikmatis Keitimas ir išjungimas**
1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną, tada palieskite .
 2. Norečiame ištrinti laiką, nustatymo srityje pakeiskite ruošimo laiką arba nustatykite .

8 PowerBoost

Naudodami šią funkciją galite didelį kiekį vandens įkaitinti greičiau nei naudodamis kaitinimo lygi. Šią funkciją visoms kitoms maisto ruošimo zonoms galima naudoti tada, kai nenaudojama kita tos pačios grupės maisto ruošimo zona. Antraip pasirinktos maisto ruošimo zonos indikatorius mirksis ir . Paskui automatiškai nustatomos kaitinimo lygis , tačiau funkcija neaktyvinama.



9 PerfectFry Sensor

Ši funkcija suteikia galimybę lengvai ruošti maistą ir pasiekti puikių rezultatų. Kad ruošiant maistą nereikėtų nuolat pritaikyti galios lygio, iš pradžių pasirinkite norimą tikslinę temperatūrą. Po stiklo keramika esantys jutikliai matuoja maisto ruošimo Indo temperatūrą ir ją išlaiko per visą maisto ruošimo procesą. Ši funkcija naudojama visoms maisto ruošimo zonoms, pažymėtoms šiuo simboliumi .

9.1 Privalumai

- Palaikoma pastovi temperatūra, nekeičiant galios lygio.
- Aliejus neperkaista. Ruošiamas maistas nepridega.
- Maisto ruošimo zona kaista tik tuomet, kai reikia palaikyti temperatūrą, todėl taupoma energija.

7.2 Laikmatis

Galima aktyvinti laikmačio veikimą nuo 0 iki 99 minučių. Šios funkcijos veikimas nepriklauso nuo maisto ruošimo zonų veikimo ir kitų nuostatų. Virykėlei neišsijungia automatiškai.

Laikmatis įjungimas

1. Spaudykite , kol įsižiebs .
2. Nustatymo srityje nustatykite norimą laiką.
 - ✓ Laikas pradedamas skaičiuoti.
 - ✓ Trukmei pasibaigus pasigirsta signalas.
3. Paspauskite .
- ✓ Rodmenys užgėsta, o garso signalas nutyla.

Laikmatis Keitimas ir išjungimas

1. Spaudykite , kol įsižiebs .
2. Norėdami ištrinti laiką, nustatymo srityje laiką pakeiskite arba nustatykite .

8.1 PowerBoost įjungimas

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną.
2. Spustelėkite . Įsižiebia indikatorius .
- ✓ Funkcija įjungta.

8.2 PowerBoost išjungimas

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną.
2. Spustelėkite . Indikatorius užgėsta ir maisto ruošimo zonoje vėl perjungiamas kaitvietės kaitinimo lygis .
- ✓ Funkcija pasyvinta.

Pastaba. Tam tikromis aplinkybėmis ši funkcija gali išsi Jungti automatiškai, kad būtų apsaugoti kaitlentės viduje esantys elektroniniai elementai.

9.2 Temperatūros pakopos

Temperatūros pakopos maistui ruošti.

Pa-kopa	Tem-peratūra	Funkcijos
min	140 °C	Maistui apkepti su alyvuogių aliejumi arba sviestu
low	160 °C	Žuviai ir dideliems maisto produktams kepti
med	180 °C	Džiūvėsiuose apvoliotam, šaldytam ir griliu ruošiamam maistui kepti
max	215 °C	Aukštos temperatūros grilis ir grilio plokštė

9.3 Rekomenduojamas maisto ruošimo indas

Šiai funkcijai sukurtas specialus maisto ruošimo indas, kuriame paruošiama tinkamiausiai.

Maisto ruošimo indas	Rekomenduojama maisto ruošimo zona
Keptuvė, Ø 15 cm	Vienguba maisto ruošimo zona
Keptuvė, Ø 19 cm	Vienguba maisto ruošimo zona
Keptuvė, Ø 21 cm	Vienguba maisto ruošimo zona

Rekomenduojamą maisto ruošimo indą įsigysite iš klientų aptarnavimo tarnybos, specializuotose parduotuvėse arba mūsų interneto parduotuvėje www.bosch-home.com.

Pastaba. Galite naudoti ir kitą maisto ruošimo indą. Tačiau, atsižvelgiant į maisto ruošimo indo savybes, faktinė temperatūra gali neatitinkti nustatytosios.

9.4 PerfectFry Sensor įjungimas

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną, tada palieskite .
2. Per 10 sekundžių nustatymo srityje pasirinkite norimą temperatūros pakopą.
3. δ šviečia, kol pasiekiamama kepimo temperatūra. Paskui pasigirsta signalas ir temperatūros simbolis užgėsta.
4. Kai bus pasiekta kepimo temperatūra, įdėkite į keptuvę kepimo riebalų, vėliau – patiekalą.

Pastaba. Kad būtų rodoma δ ir temperatūros pakopa, turi būti pasirinkta maisto ruošimo zona.

9.5 PerfectFry Sensor išjungimas

- Pasirinkite maisto ruošimo zoną ir palieskite .
- ▼ Funkcija deaktyvinta.

9.6 Ruošimo patarimai naudojant PerfectFry Sensor

Toliau lentelėje nurodyta tinkamiausia temperatūros pakopa pasirinktiems patiekalamams. Temperatūra δ ir ruošimo trukmė \ominus min priklauso nuo maisto produkto kieko, būklės ir kokybės.

	δ	\ominus min
Mėsa		
Pjausnys	med	6-10
Pjausnys, apvoliotas džiūvésiuose	med	6-10
Filé	med	6-10
Kotletai	low	10-15
Vištienos kepsnys „Cordon bleu“, Vienos pjausnys	med	10-15
Didkepsnis, pusžalis, 3 cm storio	max	6-8
Didkepsnis, vidutiniškai iškeptas, 3 cm storio	max	8-12

	δ	\ominus min
Didkepsnis, gerai iškeptas, 3 cm storio	med	8-12
Didkepsnis su T formos kaulu, pusžalis, 4,5 cm storio	max	10-15
Didkepsnis su T formos kaulu, vidutiniškai iškeptas, 4,5 cm storio	max	20-30
Paukščio krūtinėlė, 2 cm storio	low	10-20
Lašiniai	min	5-8
Malta mėsa	med	6-10
Mėsainis, 1,5 cm storio	low	6-15
Mėsos kukuliukai, 2 cm storio	low	10-20
Dešrelės	low	8-20
Čiorisas, šviežia dešra	low	10-20
Iešmeliai, kebabai	low	10-20
Gabaléliais pjaustyta mėsa „Gyros“	med	7-12
Žuvis ir jūrų gėrybės		
Žuvies filė	med	10-20
Žuvies filė, apvoliota džiūvésiuose	med	10-20
Kepta žuvis, visa	low	10-20
Sardinės	med	6-12
Norveginiai omarai, krevetės	med	4-8
Kalmarai, sepijos	med	6-12
Patiekalai iš kiaušinių		
Kiaušinienė su sviestu	min	2-6
Kiaušinienė	med	2-6
Plakta kiaušinienė	min	4-9
Omletas	min	3-6
Prancūziški skrebučiai	low	4-8
Prancūziški lietiniai, blynai, blynai „Tortitas“, takai	max	1-3
Daržovės		
Keptos bulvės	max	6-12
Gruzdintos bulvytės	med	15-25
Bulviniai blynai	max	2-4
Svogūnai, kepti česnakai	min	2-10
Svogūnų žiedai	low	5-10
Cukinijos, baklažanai, paprikos	min	4-12
Žaliosios šparaginės pupelės	low	4-15
Grybai	med	10-15
Daržovės su traškia tešlos plutele	med	5-10
Šaldyti produktai		
Vištienos gabaléliai	med	10-15
Žuvies piršteliai	med	8-12
Gruzdintos bulvytės	max	4-8
Keptuvėje ruošiami patiekalai	low	6-10
Daržovių suktinukai	med	10-30
Pyragėliai, bulvių maltinukai	max	3-8
Kitos		
Keptas sūris	low	7-10
Skrebučiai	low	6-10
Skrudinta duona	med	4-8

	∅	⌚ min
Migdolai, graikiniai riešutai, kedrinės pinijos, skrudinti	med	3-15

10 Apsauga nuo vaikų

Kaitlentėje įrengta apsauga nuo vaikų. Apsaugos nuo vaikų funkcija užtikrina, kad kaitlentės neįjungtų vaikai.

10.1 Apsauga nuo vaikų ijjungimas

Reikalavimas. Kaitlentė turi būti išjungta.

- ▶ 4 sekundes lieskite ☓.
- ✓ Rodmuo šalia ☓ šviečia 10 sekundžių.
- ✓ Kaitlentė užblokuota.

10.2 Apsauga nuo vaikų išjungimas

- ▶ 4 sekundes lieskite ☓.
- ✓ Atrakinta.

10.3 Automatinė apsauga nuo vaikų

Apsaugą nuo vaikų galite automatiškai aktyvinti kiekvieną kartą po kaitlentės išjungimo. Funkcijos ijjungimas ir išjungimas aprašytas skyriuje „Pagrindinės nuostatos“ → Psl. 12.

11 Apsauga valant

Suteikia galimybę užblokuoti valdymo skydelį valant, kad netikėtai nebūtų pakeistos nuostatos.

Blokavimo funkcija neužblokuoja pagrindinio jungiklio.

11.1 Apsauga valant ijjungimas

- ▶ Palieskite ☈. Pasigirsta signalas.
- ✓ Valdymo skydelis 35 sekundėms užblokuojamas. Likus 5 sekundėms iki išjungimo pasigirsta signalas.

11.2 Apsauga valant išjungimas

Kaip funkciją išjungti anksčiau:

- ▶ Palieskite ☈.
- ✓ Valdymo skydelis atblokuotas.

12 Individualus apsauginis išjungimas

Jei kaitvietė eksplotuojama ilgai ir nekeičiate jokių parametrų, aktyvuojamas automatinis laiko ribojimas.

Maisto ruošimo zonoje rodoma FB ir ji išsijungia.

Atsižvelgiant į pasirinktą galios lygi, išjungimo laikas yra po 1–10 valandų.

Norėdami ijjungti maisto ruošimo zoną, paspauskite bet kurį mygtuką.

13 Pagrindinės nuostatos

Savo prietaiso pagrindines nuostatas galite pritaikyti pagal asmeninius poreikius.

13.1 Pagrindinių nuostatų apžvalga

Indikatorius	Nuostatos	Vertė
c 1	Apsauga nuo vaikų	0 – rankinė. ¹ 1 – Automatinė. 2 – išjungta.
c 2	Garso signalai	0 – patvirtinimo ir klaidų signalai išjungti. 1 – jungtas tik klaidų signalas. 2 – išjungtas tik patvirtinimo signalas. 3 – išjungti visi signalai ¹ .

¹ Gamyklinė nuostata

Indikatorius	Nuostatos	Vertė
c 3	Energijos sąnaudų rodmuo Funkcija rodo visas energijos sąnaudas nuo kaitlentės ijjungimo iki išjungimo. Rodmens tikslumas priklauso ir nuo elektros tinklo tiekiamos įtampos kokybės.	0 – Išjungta. 1 – Ijungta.
c 5	Automatinis išjungimas	00 – Ispėjamasis garso signalas išjungiamas. 01-99 – laikas iki automatinio išjungimo.
c 6	Trukmė, po kurios pasigirs laikmačio veikimo pabaigos signalas	1 – 10 sekundžių ¹ 2 – 30 sekundžių 3 – 1 minutė
c 7	Galios ribojimas Suteikia galimybę apriboti bendrą kaitlentės galią, jei to reikia, atsižvelgiant į elektros instalacijos reikalavimus. Galimos nuostatos priklauso nuo didžiausios kaitlentės galios. Tikslius duomenis rasite specifikacijų lentelėje. Kai funkcija yra aktyvi ir kaitlentė pasiekia nustatytą galios ribą, rodomas – ir negali te pasirinkti didesnio kaitinimo lygio.	0 – išjungta. Didžiausia kaitlentės galia ¹ . 1 – 1000 W. Mažiausia galia. 1. – 1500 W. ... 3 – 3000 W. Rekomenduojama esant 13 amperų. 3. – 3500 W. Rekomenduojama esant 16 amperų. 4 – 4000 W. 4. – 4500 W. Rekomenduojama esant 20 amperų. ... 9 – Didžiausia kaitlentės galia.
c 9	Maisto ruošimo zonas pasirinkimo laikas	0 – neribojama: galite nustatyti paskutinę pasirinktą maisto ruošimo zoną jos nesirinkdami iš naujo. ¹ 1 – ribojama: paskutinį kartą pasirinktą maisto ruošimo zoną galite nustatyti per 10 sekundžių nuo pasirinkimo. Vėliau maisto ruošimo zoną prieš nustatydami turėsite pasirinkti iš naujo.
c 12	Maisto ruošimo indo bandymas Naudodamiesi šia funkcija galite patikrinti maisto ruošimo indo kokybę.	0 – netinka. 1 – neoptimalu. 2 – tinka.
c 0	Gamyklinių nuostatų atkūrimas	0 – individualios nuostatos ¹ . 1 – gamyklės nuostatos.

¹ Gamyklinė nuostata

13.2 Apie pagrindines nuostatas

Reikalavimas. Kaitlentė turi būti išjungta.

1. Norédami ijjungti kaitlentę, palieskite ①.
2. Per 10 sekundžių 4 sekundes lieskite simbolį ④.

Informacija apie gaminį

Indikatorius

Klientų aptarnavimo tarnybos techninės priežiūros skyrių sąrašas (KAT)

0 /

Gamybos numeris

Fd

Gaminimo numeris 1

02.

Gaminimo numeris 2

05

- ✓ Pirmuoje keturiuose rodmenyse pateikiama informacija apie gaminį. Norédami atverti atskirus rodmenis, palieskite nustatymo sritį.

3. Norédami perjungti pagrindines nuostatas, palieskite ④.
- ✓ c 1 ir 0 šviečia kaip pradinė nuostata.
4. Simbolį ④ vis lieskite tol, kol ekrane pasirodys norima nuostata.
5. Nustatymo srityje pasirinkite norimą nuostatą.
6. 4 sekundes lieskite ④.
- ✓ Nuostatos išsaugotos.

13.3 Pagrindinių nuostatų keitimo nutraukimas

- Palieskite ①.
- ✓ Visi pakeitimai atmetami ir neišsaugomi.

14 Maisto ruošimo indo bandymas

Maisto ruošimo indo kokybė turi didelę įtaką maisto ruošimo proceso spartai ir rezultatui. Naudodamiesi šia funkcija galite patikrinti maisto ruošimo indo kokybę.

Prieš tikrindami įsitikinkite, kad maisto ruošimo indo dugno dydis atitinka naudojamos maisto ruošimo zonos dydį.

Pasiekiamama ijjungus pagrindines nuostatas. → Psl. 12

14.1 Maisto ruošimo indo bandymas atlikimas

1. Į kambario temperatūros maisto ruošimo indą iplikite maždaug 200 ml vandens ir uždėkite ant maisto ruošimo zonas, kurios dydis labiausiai atitinka maisto ruošimo indo dugno dydį, vidurio.
2. Atverkite pagrindines nuostatas ir pasirinkite **c / 2**.
3. Palieskite nustatymo sritį. Maisto ruošimo zonose mirksi indikatorius —.
- ✓ Vyksta bandymas.
- ✓ Po 10 sek. maisto ruošimo zonų indikatoriuose pateikiamas rezultatas.

14.2 Rezultato tikrinimas

Toliau pateiktoje lentelėje galite patikrinti maisto ruošimo proceso kokybės ir spartos rezultatą.

Rezultatas

- 1** Maisto ruošimo indas netinka šiai maisto ruošimo zonai, todėl jis nekaista.
- 1** Maisto ruošimo indas kaista lėčiau, negu numatyta, maisto ruošimo procesas nevyksta sklandžiai.
- 2** Maisto ruošimo indas kaista tinkamai ir maistas bus paruoštas gerai.

Pastaba. Jei rezultatas netenkina, uždėkite maisto ruošimo indą ant mažesnės maisto ruošimo zonos, jei tokia yra.

Norédami aktyvinti šią funkciją, palieskite nustatymo sritį.

15 Valymas ir priežiūra

Kad jūsų prietaisas ilgai gerai veiktų, rūpestingai jį valykite ir prižiūrėkite.

15.1 Valymo priemonės

Tinkamų valymo priemonių ir stiklo grandiklį galite išsigyti klientų aptarnavimo tarnyboje, prekybos vietose arba internetinėje parduotuvėje www.bosch-home.com.

DĖMESIO!

Netinkamos valymo priemonės gali apgadinti prietaiso paviršius.

- Niekada nenaudokite netinkamų valymo priemonių.
- Kol kaitlentė dar karšta, nenaudokite jokių valymo priemonių. Dėl to ant paviršiaus gali atsirasti dėmių.

Netinkamos valymo priemonės

- Neskiestas indų ploviklis
- Indaplovio valiklis
- Šveitiklis
- Agresyvios valymo priemonės, pvz., orkaičių purškiklis arba dėmių valiklis
- Braižančios kempinės
- Aukšto slėgio ir garo srauto valymo prietaisai

15.2 Kaitlentės valymas

Kad maisto likučiai nepridengtų, kaitlentę valykite po kiekvieno naudojimo.

Reikalavimas. Kaitlentė turi būti šalta. Atsiradus dėmių dėl cukraus, plastiko ar aluminio plėvelės, nelaukite, kol kaitlentė atvės.

1. Didelius nešvarumus pašalinkite stiklo grandikliu.
2. Nuvalykite kaitlentę stiklo keramikos valymo priemonė.

Atkreipkite dėmesį į valymo nuorodas, pateiktas ant pakuotės.

Patarimas. Ypač gerai nuvalo stiklo keramikai skirta speciali kempinė.

15.3 Kaitlentės rémo valymas

Jei baigus naudoti ant kaitlentės rémo yra nešvarumų ar dėmių, nuvalykite juos.

Pastaba. Nenaudokite stiklo grandiklių.

1. Kaitlentės réma valykite karštu šarmu ir minkštą šluoste.
Prieš naudodami kruopščiai išplaukite naujas drėgmę sugeriančias šluostes.
2. Nusausinkite minkštą šluoste.

16 Sutrikimų šalinimas

Nedideles prietaiso triktis galite pašalinti ir patys. Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą perskaitykite informaciją apie trikčių šalinimą. Taip išvengsite bei reikalingų išlaidų.

⚠ ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavoju!

Netink. atlikti rem. darbai kelia pavoju.

- Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik išmokytam personalui.
- Jei prietaisas sugedės, informuokite kl. apt. tarnybą.

⚠ ISPĖJIMAS – Elektros smūgio pavoju!

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavoju.

- Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- Jei šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelis pažeistas, ji reikia pakeisti specialiu prijungimo laidu, kurį galite išsigyti iš gamintojo arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje.

16.1 Įspėjamieji nurodymai

Pastabos

- Jei indikatoriuose pasirodo E , turite paspausti ir palaikti atitinkamos maisto ruošimo zonas jutiklį, kol bus parodytas trikties kodas.

- Jei trikties kodo lentelėje nerandate, atjunkite kaitlinę nuo elektros tinklo, 30 sekundžių palaukite ir vėl prijunkite. Jei rodmuo rodomas vėl, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnybos techninės priežiūros skyriumi ir nurodykite tikslų trikties koda.
- Jei įvyksta klaida, prietaisas nepersijungia į parengties režimą.
- Siekiant apsaugoti prietaiso elektronines dalis nuo perkaitimo arba apsaugoti nuo elektros smūgio, galima laikinai sumažinti kaitlentės galios pakopą.

16.2 Nurodymai indikacijos lauke

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Nešviečia né vienas indikatorius.	Nutrūko elektros srovės tiekimas. <ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar nenutrūko elektros srovės tiekimas, prijungdami kitus elektros prietaisus.
	Prietaisas prijungtas ne pagal jungimo schema. <ul style="list-style-type: none"> Prijunkite prietaisą pagal jungimo schema.
	Sutriko elektroninės sistemos veikimas <ul style="list-style-type: none"> Jei trikties pašalinti nepavyksta, praneškite klientų aptarnavimo tarnybos techninės priežiūros skyriui.
Indikatoriai mirksi.	Drėgnas valdymo skydelis arba ant jo uždėtas daiktas. <ul style="list-style-type: none"> Nusausinkite valdymo skydelį arba nuimkite daiktą.
$F2, F4, E 7015, E 8207, E 8208$	Elektroninė sistema perkaito ir išjungė vieną arba visas maisto ruošimo zonas. <ul style="list-style-type: none"> Palaukite, kol elektronika pakankamai atvés. Paskui palieskite bet kurį valdymo skydelio mygtuką.
$F5$ + galios lygis ir garsinis signalas	Karštas maisto ruošimo indas yra valdymo skydelio srityje. Dėl to gali perkaisti elektroninę sistemą. <ul style="list-style-type: none"> Nuimkite maisto ruošimo indą. Klaidos indikatorius netrukus užgėsta. Galite maistą ruošti toliau.
$F5$ ir garso signalas	Karštas maisto ruošimo indas yra valdymo skydelio srityje. Siekiant apsaugoti elektroninę sistemą, maisto ruošimo zona buvo išjungta. <ul style="list-style-type: none"> Nuimkite maisto ruošimo indą. Palaukite kelias sekundes. Palieskite bet kurį valdymo paviršių. Klaidos rodmeniui užgesus galite toliau ruošti maistą.
$F1/F6$	Maisto ruošimo zona perkaito ir buvo išjungta, kad būtu apsaugotas jos darbinis paviršius. <ul style="list-style-type: none"> Palaukite, kol elektroninė sistema pakankamai atvés, ir vėl ijjunkite maisto ruošimo zoną.
$F8$	Maisto ruošimo zona buvo naudojama ilgai ir be pertraukos. <ul style="list-style-type: none"> Išsijungė Individualus apsauginis išjungimas. Kad galéatumėte nustatyti maisto ruošimo zoną, paspauskite bet kurį mygtuką, kad indikatorius išsijungtų.
$E 9000/E9010$	Įprasto darbinio diapazono neatitinkanti darbinė įtampa. <ul style="list-style-type: none"> Susisiekite su elektros energijos tiekėju.
$U400$	Kaitlentė netinkamai prijungta. <ul style="list-style-type: none"> Atjunkite kaitlentę nuo elektros tinklo. Prijunkite kaitlentę pagal jungimo schema.
dE	Aktyvintas demonstracinis režimas. <ul style="list-style-type: none"> Atjunkite kaitlentę nuo elektros tinklo. 30 sekundžių palaukite ir prijunkite kaitlentę. Per 3 minutes palieskite bet kurį jutiklį. Demonstracinis režimas pasyvintas.

16.3 Normalūs prietaiso garsai

Indukcinis prietaisas kartais gali skleisti garsus, pavyzdžiui, zirzti, šnypšti, tarškėti, skleisti panašų į ventiliatoriaus ūžesį, ritmiškus garsus arba vibrus.

17 Utilizavimas

17.1 Seno prietaiso utilizavimas

Jei ekologiškai utilizuosite prietaisą, tame esančias vertingas medžiagas bus galima panaudoti vėl.

1. Ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką.
2. Nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį.
3. Prietaiso atliekas tvarkykite pagal aplinkosaugos taisykles.

Kur ir kaip šiuo metu galima priduoti atliekas, teiraukitės prietaiso pardavėjo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.

18 Klientų aptarnavimo tarnyba

Kaip reikalaujama Ekologinio projektavimo direktyvoje, prietaiso funkcijoms svarbių originalių atsarginių daliių Europos ekonominėje erdvėje mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje galésite išsigyti ne trumpiau kaip 10 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Pastaba. Kol taikoma gamintojo garantija, klientų aptarnavimo tarnybos paslaugos yra nemokamos.

Daugiau informacijos apie garantijos galiojimo laiką ir Jūsų šalyje galiojančias garantijos sąlygas gausite mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje, iš savo prekybos atstovų arba rasite mūsų interneto svetainėje. Kreipiantis į klientų aptarnavimo tarnybą reikės nurodysti jūsų turimo prietaiso gaminio numerį (E-Nr.) ir pagaminimo numerį (FD).

Klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis rasite pridedamame klientų aptarnavimo tarnybų sąraše arba mūsų interneto svetainėje.

18.1 Produkto numeris (E-Nr.) ir pagaminimo numeris (FD)

Produkto numerį (E-Nr.) ir pagaminimo numerį (FD) rasite savo prietaiso specifikacijų lentelėje.

Specifikacijų lentelę rasite:

- prietaiso pase;
- apatinėje kaitlentės pusėje.

Gaminio numeris (E Nr.) nurodytas ir ant stiklo keramikos paviršiaus. Be to, klientų aptarnavimo tarnybos indeksas (KI) ir pagaminimo numeris (FD) gali būti rodomi pagrindinėse nuostatose. → Psl. 12

Kad prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerį visada turėtumėte po ranka, duomenis galite užsirašyti.

19 Kontroliniai patiekalai

Šios rekomenduojamos nuostatos skirtos bandymo ištaigoms, kad būtų lengviau išbandyti mūsų prietaisus. Bandymai buvo atlikti naudojant mūsų maisto ruošimo indų rinkinius, skirtus indukcinėms kaitlentėms. Prireikus šiuos priedų rinkinius vėliau galésite išsigyti specializuotose parduotuvėse, mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje arba mūsų internetinėje parduotuvėje.

19.1 Glajaus lydymas

Ingredientai: 150 g tamsaus šokolado (55 % kakavos).

- 16 cm Ø puodas be dangčio
 - Ruošimas: 1. galios pakopa

19.2 Vieno patiekalo iš lėšių pašildymas ir laikymas šiltai

Receptas pagal DIN 44550

Pradinė temperatūra 20 °C

Kaitinimas nemaišant

- 16 cm Ø puodas su dangčiu, kiekis: 450 g
 - Kaitinimas: trukmė 1 min. 30 sek., 9 galios pakopa
 - Tolesnis ruošimas: 1. galios lygis
- 20 cm Ø puodas su dangčiu, kiekis: 800 g
 - Kaitinimas: trukmė 2 min. 30 sek., galios pakopa 9
 - Tolesnis ruošimas: 1. galios lygis

19.3 Vieno patiekalo iš lęšių pašildymas ir laikymas šiltai

Pvz., 5–7 mm skersmens lęšiai. Pradinė temperatūra 20 °C

Maždaug 1 min. pakaitinę pamaišykite

- 16 cm Ø puodas su dangčiu, kiekis: 500 g
 - Kaitinimas: trukmė apie 1 min. 30 sek., 9 galios pakopa
 - Tolesnis ruošimas: 1. galios lygis
- 20 cm Ø puodas su dangčiu, kiekis: 1 kg
 - Kaitinimas: trukmė apie 2 min. 30 sek., 9 galios pakopa
 - Tolesnis ruošimas: 1. galios lygis

19.4 Bešamelio padažas

Pieno temperatūra: 7 °C

- 16 cm Ø puodas be dangčio. Ingredientai: 40 g sviesto, 40 g miltų, 0,5 l pieno (3,5 % riebumo) ir žiupsnelis druskos

Bešamelio padažo ruošimas

1. Išlydykite sviestą, jmaišykite miltus ir druską, viską pakaitinkite.
 - Kaitinimas: trukmė 6 min., 2 galios pakopa
2. Į miltų ir sviesto mišinį įpilkite pieno ir nuolat maišykite, kol užvirs.
 - Kaitinimas: trukmė 6 min. 30 sek., 7 galios pakopa
3. Bešamelio padažui užvirius, dar 2 min. palikite ant maisto ruošimo zonos ir nuolat maišykite.
 - Tolesnis ruošimas: 2 galios pakopa

19.5 Pieniška ryžių košė, verdama uždengus dangčiu

Pieno temperatūra: 7 °C

1. Kaitinkite pieną, kol jis pradės kilti. Įkaitinkite neuždengę dangčiu. Pakaitinę 10 min. pamaišykite.

2. Nustatykite rekomenduojamą galios pakopą, į pieną suberkite ryžius, įberkite cukraus ir druskos.

Ruošimo laikas su įkaitinimu – maždaug 45 min.

- 16 cm Ø puodas. Ingredientai: 190 g apvaliagrūdžių ryžių, 90 g cukraus, 750 ml pieno (3,5 % riebumo) ir 1 g druskos
 - Kaitinimas: trukmė apie 5 min. 30 sek., 9 galios pakopa 8.
 - Tolesnis ruošimas: 3 galios lygis
- 20 cm Ø puodas. Ingredientai: 250 g apvaliagrūdžių ryžių, 120 g cukraus, 1 l pieno (3,5 % riebumo) ir 1,5 g druskos
 - Kaitinimas: trukmė apie 5 min. 30 sek., 9 galios pakopa 8.
 - Ruošimas toliau: 3 galios pakopa, po 10 min. pamaišykite

19.6 Pieniška ryžių košė, verdama neuždengus dangčiu

Pieno temperatūra: 7 °C

1. Ingredientus supilkite į pieną ir kaitinkite nuolat maišydami.

2. Pienui įkaitus maždaug iki 90 °C temperatūros, pasirinkite rekomenduojamą galios lygį ir nustatę mažą lygį lėtai virkite maždaug 50 min.

- 16 cm Ø puodas be dangčio. Ingredientai: 190 g apvaliagrūdžių ryžių, 90 g cukraus, 750 ml pieno (3,5 % riebumo) ir 1 g druskos
 - Kaitinimas: trukmė apie 5 min. 30 sek., galios pakopa 8.
 - Tolesnis ruošimas: 3 galios lygis
- 20 cm Ø puodas be dangčio. Ingredientai: 250 g apvaliagrūdžių ryžių, 120 g cukraus, 1 l pieno (3,5 % riebumo) ir 1,5 g druskos
 - Kaitinimas: trukmė apie 5 min. 30 sek., galios pakopa 8.
 - Tolesnis ruošimas: 2. galios lygis

19.7 Ryžių virimas

Receptas pagal DIN 44550

Vandens temperatūra: 20 °C

- 16 cm Ø puodas su dangčiu. Ingredientai: 125 g ilgagrūdžių ryžių, 300 g vandens ir žiupsnelis druskos
 - Kaitinimas: trukmė apie 2 min. 30 sek., 9 galios pakopa
 - Tolesnis ruošimas: 2 galios lygis
- 20 cm Ø puodas su dangčiu. Ingredientai: 250 g ilgagrūdžių ryžių, 600 g vandens ir žiupsnelis druskos
 - Kaitinimas: trukmė apie 2 min. 30 sek., 9 galios pakopa
 - Tolesnis ruošimas: 2. galios lygis

19.8 Kiaulienos nugarinės kepimas

Nugarinės pradinė temperatūra: 7 °C

- 24 cm Ø keptuvė be dangčio. Ingredientai: 3 kiaulienos nugarinės gabalai, bendras svoris apie 300 g, storis 1 cm, ir 15 g saulėgrąžų aliejaus
 - Kaitinimas: trukmė apie 1 min. 30 sek., 9 galios pakopa
 - Tolesnis ruošimas: 7 galios lygis

19.9 Lietinių kepimas

Receptas pagal DIN EN 60350-2

- 24 cm Ø keptuvė be dangčio. Ingredientai: 55 ml tešlos vienam lietiniui
 - Kaitinimas: trukmė 1 min. 30 sek., 9 galios pakopa
 - Tolesnis ruošimas: 7 galios lygis

19.10 Šaldytų bulvyčių gruzdinimas

- 20 cm Ø puodas be dangčio. Ingredientai: 2 l saulėgrąžų aliejaus. Vienam gruzdinimo ciklui: 200 g šaldytų bulvyčių, 1 cm storio.
 - Kaitinimas: 9 galios pakopa, kol aliejus įkais iki 180 °C.
 - Tolesnis ruošimas: 9 galios lygis

Lai iegūtu papildinformāciju, lūdzu, skatiet digitālo lietotāja rokasgrāmatu.



Satura rādītājs

1	Drošība	18
2	Izvairīšanās no mantiskiem bojājumiem	20
3	Vides aizsardzība un taupīšana	21
4	Piemēroti gatavošanas trauki	21
5	Iepazīšana.....	23
6	Galvenā vadība.....	24
7	Laika funkcijas	25
8	PowerBoost.....	26
9	PerfectFry Sensor	26
10	Bērnu drošības funkcija	27
11	Tirīšanas aizsardzība	28
12	Individuālā drošības izslēgšana.....	28
13	Pamatiestatījumi	28
14	Gatavošanas trauku piemērotības pārbau-de	29
15	Tirīšana un kopšana	30
16	Traucējumu novēršana	30
17	Likvidācija	31
18	Tehniskā servisa dienests	32
19	Pārbaudes ēdienu	32

1 Drošība

Ievērojiet tālāk sniegtos drošības norādījumus.

1.1 Vispārīgi norādījumi

- Rūpīgi izlasiet šo instrukciju.
- Uzglabājiet instrukciju, iekārtas pasi un produkta informāciju vēlākai izmantošanai vai nākamajam īpašniekam.
- Nepievienojiet ierīci, ja transportēšanas laikā tai ir radušies bojājumi.

1.2 Mērķim atbilstīga lietošana

Ierīces bez kontaktsraudņa drīkst pievienot tikai sertificēti speciālisti. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizi izveidota savienojuma dēļ.

Tikai tehniski pareizi veikta iebūvēšana atbilstoši montāžas pamācībai nodrošina izmantošanas drošību. Par pareizu ierīces darbību uzstādīšanas vietā atbild uzstādītājs.

Izmantojiet šo ierīci tikai:

- lai sagatavotu ēdienus un dzērienus;
- uzraudzībā. Šīlaicīgus gatavošanas process uzraugiet nepārtrauktī;
- privātā mājsaimniecībā un slēgtās mājas viedes telpās;
- ne augstāk kā 4000 m virs jūras līmeņa.

Neizmantojiet šo ierīci:

- ar ārēju taimeri vai atsevišķu tālvadības pulsti. Neattiecas uz gadījumiem, kad darbība tiek izslēgta, izmantojot standartam EN 50615 atbilstošas ierīces.

Ja jums ir aktīva implantēta medicīniska ierīce (piemēram, kardiostimulators vai defibrilators), pie sava ārsta pārliecinieties par to, ka tā atbilst Eiropas Savienības Padomes Direktīvai 90/385/EEK, 1990. gada 20. jūnijs, kā arī EN 45502-2-1 un EN 45502-2-2, un ir izvēlēta, implantēta un programmēta saskaņā ar VDE-AR-E 2750-10. Ja šie nosacījumi ir izpildīti un turklāt arī tiek izmantoti nemetāliski virtuves instrumenti un gatavošanas trauki, kuriem nav metāla rokturu, tad šo indukcijas gatavošanas virsmu var droši izmantot saskaņā ar norādījumiem par mērķim atbilstošu izmantošanu.

1.3 Lietotāju loka ierobežojums

Bērni, kas sasniegusi 8 gadu vecumu un vairāk, un cilvēki ar samazinātām fiziskajām, sensorajām un garīgajām spējām vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu iekārtu var lietot tikai citu cilvēku uzraudzībā vai pēc tam, kad viņi ir apmācīti to izmantot un ir sapratuši ie-spējamos riskus.

Bērni nedrīkst rotālāties ar ierīci.

Tīršanu un lietotājiem paredzētu apkopi nedrīkst veikt bērni, izņemot gadījumus, kad viņi ir 15 gadus veci vai vecāki un tas tiek darīts kāda cita cilvēka uzraudzībā.

Uzraugiet, lai bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, neatrastos ierīces un pieslēguma kabēļa tuvumā.

1.4 Droša lietošana

⚠ BRĪDINĀJUMS – Aizdegšanās risks!

Gatavošana uz sildriņķiem ar taukiem vai eļļu bez uzraudzības var būt bīstama un izraisīt ugunsgrēku.

- ▶ Nekad neatstājiet karstas eļļas un taukus bez uzraudzības.
- ▶ Nekad nemēģiniet dzēst uguni ar ūdeni. Tā vietā izslēdziet ierīci un pārklājiet liesmas, piemēram, ar vāku vai ugunsdzēšanas segu.

Sildvirasma kļūst ļoti karsta.

- ▶ Nenovietojiet uz gatavošanas virsmas vai tās tiešā tuvumā ugunsnedrošus priekšmetus.
- ▶ Neglabājiet priekšmetus uz gatavošanas virsmas.

Iekārta sakarst.

- ▶ Neuzglabājiet ugunsnedrošus priekšmetus vai aerosolus atvilktnēs, kas atrodas tieši zem iekārtas.

Sildvirmas pārsegi var izraisīt negadījumus, piem., pārkarstot, aizdegoties vai saplīstot.

- ▶ Neizmantojiet sildvirsmas pārsegus.

Katrū reizi pēc sildvirsmas izmantošanas izslēdziet to, lietojot galveno slēdzi.

- ▶ Negaidiet, līdz sildvirasma izslēgsies automātiski, jo uz tās neatrodas katli vai panas.

Pārtikas produkti var aizdegties.

- ▶ Gatavošanas process ir jāuzrauga. Šīs procesi jāuzrauga bez pārtraukuma.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!

Lietošanas laikā ierīce un tās atklātās daļas sakarst. Tas īpaši attiecas uz sildvirsmas rāmi, ja tāds uzstādīts.

- ▶ Ievērojiet piesardzību, lai nepieskartos sildelementiem.
- ▶ Neļaujiet tuvoties ierīcei bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem.

Sildriņķu aizsargrežģi var izraisīt negadījumus.

- ▶ Neizmantojiet sildriņķu aizsargrežģus.

Ierīce darbības laikā sakarst.

- ▶ Pirms tīrāt ierīci, ļaujiet tai atdzist.

Uz sildvirsmas novietoti metāla priekšmeti ļoti ātri sakarst.

- ▶ Nenovietojiet uz sildvirsmas metāla priekšmetus, piemēram, nažus, dakšīnas, karotes un vākus.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciena risks!

Nepareizi veikts remonts ir bīstams.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- ▶ Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- ▶ Ja ir bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, tas jānomaina ar īpašu pieslēguma vadu, ko var saņemt no ražotāja vai tā tehniskā servisa dienestā.

Bojāta iekārta vai bojāts elektrotīkla pieslēguma vads ir bīstami.

- ▶ Nekad nelietojiet bojātu ierīci.
- ▶ Ja virsma ir saplīsusī, izslēdziet ierīci, lai nepieļautu iespējamu elektrisko triecieni. Šādā gadījumā izslēdziet ierīci nevis ar galveno slēdzi, bet ar drošinātāju sadales skapī.
- ▶ Nekad neizvelciet elektrotīkla pieslēguma vadu, lai atvienotu iekārtu no elektrotīkla. Vienmēr izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
- ▶ Ja ir radies ierīces vai elektrotīkla savienojuma vada bojājums, nekavējoties izslēdziet drošinātāju sadales skapī.
- ▶ Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. → *Lappuse 32*

Iekārtā iekļuvīs mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecieni.

- ▶ Iekārtas tīršanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.

Pie karstām iekārtas daļām var izkust elektrisko ierīču kabeļu izolācija.

- ▶ Nekad nenovietojiet elektrisko ierīču pieslēguma kabeli pie karstām iekārtas daļām. Pieskaroties metāla priekšmetiem, kuri saskaras ar ventilatoru, kas atrodas zem sildvirsmas, var gūt elektriskās strāvas triecieni.
- ▶ Neglabājiet garus un asus metāla priekšmetus atvilktnēs zem sildvirsmas.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!

Ja starp katla pamatni un sildriņķi ir nokļuvīs šķidrumi, katls var pēkšņi palēkties.

- ▶ Uzturiet sildriņķi un katla pamatni sausas.
- ▶ Neizmantojiet apledojušus gatavošanas traukus.

Gatavojot ūdens peldē, pārkaršana var izraisīt sildvirsmas un gatavošanas trauka sa-plaisāšanu.

- ▶ Gatavošanas trauks ūdens peldē nedrīkst tieši skart ar ūdeni piepildītā katla pamatni.
 - ▶ Izmantojiet tikai karstumizturīgus gatavošanas traukus.
- Ja ierīces virsma ir saplaisājusi vai saplīsusī, var sagriezties.
- ▶ Ja redzat, ka ierīces virsma ir saplaisājusi vai saplīsusī, nelietojiet to.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Nosmakšanas risks!

Bērni var uzvilkkt iepakojuma materiālu sev galvā vai tajā ietīties un nosmakt.

- ▶ Nolieciet iepakojumu bērniem nepieejamā vietā.
 - ▶ Neļaujiet bērniem rotaļāties ar iepakojuma materiālu.
- Bērni var ieelpot vai norīt sīkas detaļas un tādējādi nosmakt.
- ▶ Nolieciet sīkas detaļas bērniem nepieejamā vietā.
 - ▶ Neļaujiet bērniem rotaļāties ar sīkām de-talām.

2 Izvairīšanās no mantiskiem bojājumiem

Šeit atradīsiet biežākos bojājumu cēlonus un padomus, kā no tiem izvairīties.

Bojājums	Cēlonis	Veicamās darbības
Traipi	Neuzraudzīts gatavošanas process.	Novērojiet gatavošanas procesu.
Traipi, skrāpējumi	Izlījuši pārtikas produkti, it īpaši produkti ar lielu daudzumu cukura.	Nekavējoties noņemiet ar stikla skrāpi.
Traipi, skrāpējumi vai plīsumi stiklā	Bojāti gatavošanas trauki, gatavošanas trauki ar izkusušu emalju vai gatavošanas trauki ar vara vai alumīnija pamatni.	Izmantojiet piemērotus gatavošanas traukus labā stāvoklī.
Traipi, krāsas izmaiņas	Nepiemērotas tīrišanas metodes.	Izmantojiet tikai stiklkeramikai piemērotus tīrišanas līdzekļus un tīriet tikai atdzisušu sildvirsmu.
Stikla skrāpējumi vai plīsumi	Trieciņi vai krītoši gatavošanas trauki, gatavošanas piederumi un citi cieti vai smaili priekšmeti.	Gatavošanas laikā nesitiet pa stiklu, kā arī neļaujiet uz sildvirsmas nokrist priekšmetiem.
Šķīkas, krāsas izmaiņas	Raupjas gatavošanas trauku pamatnes vai gatavošanas trauka bīdīšana pa plīts virsmu.	Pārbaudiet traukus. Ja gatavošanas trauks jāpabīda, paceliet to.
Šķīkas	Sāls, cukurs vai smiltis.	Neizmantojiet sildvirsmu par darba virsmu vai novietošanas virsmu.
Iekārtas bojājumi!	Gatavošana sasalušā gatavošanas traukā.	Neizmantojiet sasalušus gatavošanas traukus.
Gatavošanas trauku vai ierīces bojājumi	Tukša trauka karsēšana.	Nekad nenovietojiet uz gatavošanas zonas un nekarsējiet tukšus gatavošanas traukus.
Stikla bojājumi	Izkusis materiāls uz karstas gatavošanas zonas vai karsti katlu vāki uz stikla.	Nolieciet uz gatavošanas zonas cepamo papīru vai alumīnija foliju, kā arī plastmasas traukus vai katlu vākus.
Pārkaršana	Karsti gatavošanas trauki uz vadības paneļa vai rāmja.	Nekad nelieciet karstus gatavošanas traukus šajās zonās.

UZMANĪBU!

Šī sildvirsmas no apakšas ir aprīkota ar ventilatoru.

- ▶ Ja zem sildvirsmas ir atvilktnē, neglabājiet tajā mazus vai smailus priekšmetus, kā arī papīru un salvetes. Šie priekšmeti var tikt iesūkti, sabojāt ventilatoru vai traucēt dzesēšanu.
- ▶ Starp atvilktnes saturu un ventilatora ieeju ir jābūt vismaz 2 cm attālumam.

3 Vides aizsardzība un taupīšana

3.1 Iepakojuma likvidācija

Iepakojuma materiāli ir nekaitīgi videi un izmantojami atkārtoti.

- Atsevišķas sastāvdaļas likvidējiet, tās šķirojot.

3.2 Elektroenerģijas taupīšana

Ja ievērosiet šos norādījumus, ierīce patērēs mazāk elektroenerģijas.

Izvēlieties gatavošanas zonu atbilstoši katla izmēram. Nocentrējot uzlieciet gatavošanas trauku.

Izmantojiet traukus, kuru pamatnes diametrs sakrīt ar sildriņķa diametru.

Padoms: Trauku ražotāji bieži norāda augšējo katla diametru. Tas bieži vien ir lielāks par pamatnes diametru.

- Nepiemēroti gatavošanas trauki vai nepilnīgi nosegtas gatavošanas zonas patērē daudz enerģijas.

Nosedziet katlus ar piemērotu vāku.

- Ja gatavosiet, neuzliekot vāku, ierīce patērēs ievērojami vairāk enerģijas.

Paceliet vāku iespējami retāk.

- Paceļot vāku, zudumā aiziet daudz enerģijas.

Izmantojiet stikla vāku.

- Pa stikla vāku var ielūkoties katlā, nepaceļot vāku.

Izmantojiet katlus un pannas ar līdzīnām pamatnēm.

- Ja pamatne nav līdzīna, enerģijas patēriņš ir lielāks.

Izmantojiet pārtikas daudzumam piemērotu gatavošanas trauku.

- Ja gatavošanas trauks ir liels un patukšs, tā uzkarēšanai ir jāpatērē vairāk enerģijas.

Gatavojet ar nelielu daudzumu ūdens.

- Jo vairāk ūdens ir gatavošanas traukā, jo vairāk enerģijas jāpatērē, lai to uzkarētu.

Savlaicīgi ieslēdziet zemāku gatavošanas līmeni.

- Pārāk augsts gatavošanas pabeigšanas līmenis izraisa nelietderīgu enerģijas patēriņu.

Informāciju par produktu saskaņā ar (ES) 66/2014 jūs atradīsiet pievienotajā iekārtas pasē un iekārtas lapā internetā.

4 Piemēroti gatavošanas trauki

Gatavošanai uz indukcijas sildvirsmas piemērotam gatavošanas traukam ir jābūt ar feromagnētisku pamatni, tātad magnētam tas ir jāpievelk, turklāt trauka pamatnes diametram ir jāatbilst gatavošanas zonas lielumam.

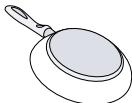
Ja gatavošanas trauks uz gatavošanas zonas netiek identificēts, novietojiet to uz mazāka diametra gatavošanas zonas.

4.1 Gatavošanas trauku lielums un īpašības

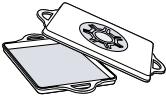
Lai gatavošanas trauku varētu pareizi identificēt, jāievēro gatavošanas trauka lielums un materiāls. Visām gatavošanas trauku pamatnēm jābūt pilnīgi līdzīnām un gludām.

Ar Gatavošanas trauku piemērotības pārbaude varat pārbaudīt gatavošanas trauka piemērotību. Plašāku informāciju skatiet

→ "Gatavošanas trauku piemērotības pārbaude", Lappuse 29.

Gatavošanas trauki	Materiāli	Īpašības
leteicamais gatavošanas trauks	Nerūsējošā tērauda trauks, sendviča modeļis, kas labi sadala siltumu.	Šis gatavošanas trauks vienmērīgi sadala siltumu, ātri uzkarst un ir nekļūdīgi identificējams.
	Feromagnētiski gatavošanas trauki no emaljēta tērauda, čuguna vai īpaši indukcijas trauki no nerūsējošā tērauda.	Šis gatavošanas trauks ātri uzkarst un ir nekļūdīgi identificējams.

Iv Piemēroti gatavošanas trauki

Piemērots	Pamatne nav pilnībā feromagnētiska. 	Ja feromagnētiskās zonas diametrs ir mazāks par gatavošanas trauka pamatni, sakarst tikai feromagnētiskā zona. Tādējādi karstums nesadalās vienmērīgi.
	Gatavošanas trauku pamatnes ar alumīnija piedevu.	Tās samazina feromagnētisko laukumu, tādēļ gatavošanas traukam var pievadīt mazāk jaudas. Iespējams, ka šie trauki tiek nepilnīgi identificēti vai netiek identificēti nemaz, tādēļ netiek pietiekami karsēti.
Nav piemērots	Gatavošanas trauki no parasta, plāna tērauda, stikla, māla, vara vai alumīnija.	

Piezīmes

- Nekad neizmantojiet adaptera plātnes starp gatavošanas trauku un sildvirsmu.
- Nesildiet tukšu gatavošanas trauku un neizmantojiet trauku ar plānu pamatni, jo tas var ļoti uzkarst.

5 lepažīšana

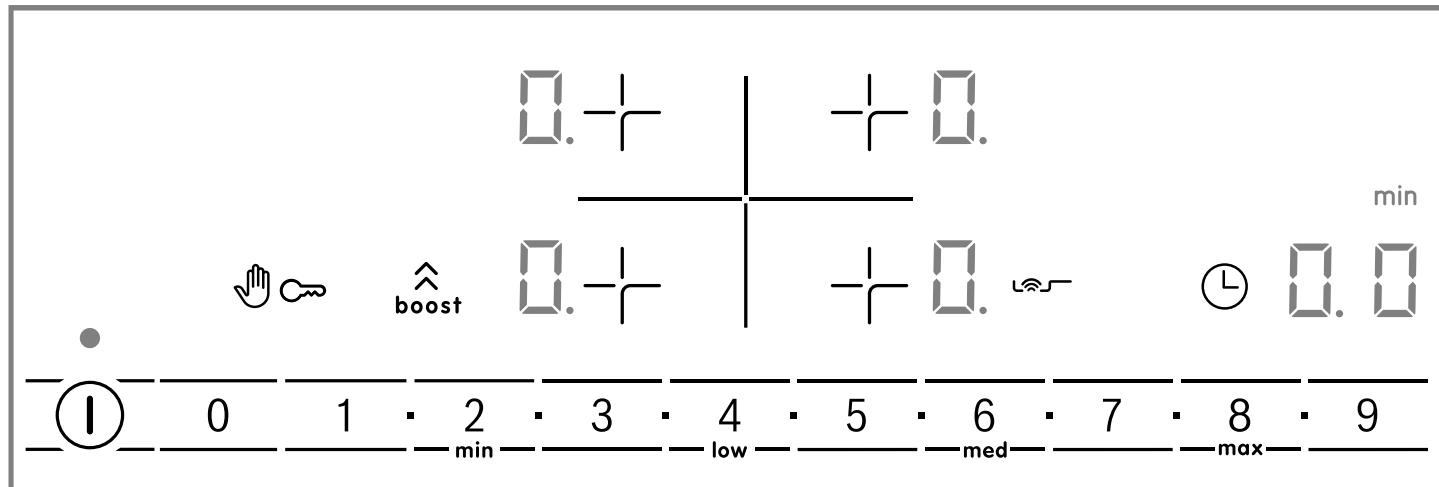
5.1 Gatavošana, izmantojot indukciju

Gatavošanai uz indukcijs plītēm salīdzinājumā ar parastajām plītēm virsmām ir dažas atšķirības, kā arī virkne priekšrocību, piemēram, laika ietaupījums vārot un ce-

pot, energijas ietaupījums, kā arī vieglāka kopšana un tīrišana. Tā nodrošina arī labāku siltuma kontroli, jo siltums tiek radīts tieši gatavošanas traukā.

5.2 Vadības panelis

Atsevišķas iezīmes, piemēram, krāsa un forma, var atšķirties no attēlā redzamajām.



Piezīmes

- Gādājiet, lai vadības panelis vienmēr būtu tīrs un sauss.
- Nenovietojiet gatavošanas traukus indikatoru un sensoru tuvumā. Var pārkarst elektronika.

Izvēles sensori

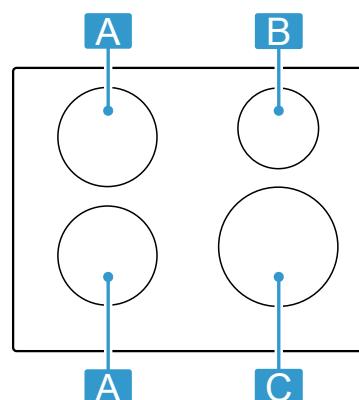
Ieslēdzot sildvirsmu, iedegas tajā brīdī izvēlei pieejamie taustiņi.

Sensors	Funkcija
①	Galvenais slēdzis
0 1■2■...8■9	Iestatīšanas zona
+	Gatavošanas zonas izvēle
boost	PowerBoost
PerfectFry Sensor	PerfectFry Sensor
min med low max	Cepšanas līmeni
Izslēgšanas taimeris / Taimeris	Izslēgšanas taimeris / Taimeris
Bērnu drošības funkcija	Bērnu drošības funkcija
Tīrišanas aizsardzība	Tīrišanas aizsardzība

Atkarībā no gatavošanas zonas statusa iedegas arī gatavošanas zonu un dažādu ieslēgto un pieejamo funkciju indikatori.

5.3 Gatavošanas zonu sadalījums

Norādītā jauda ir mērīta, izmantojot standarta katlus, kas aprakstīti standartā IEC/EN 60335-2-6. Jauda var atšķirties atkarībā no gatavošanas trauka lieluma un materiāla.



Zona	Visaugstākais gatavošanas līmenis		
A Ø 18 cm	9. jaudas līmenis PowerBoost	1800 W 3100 W	
B Ø 14,5 cm	9. jaudas līmenis PowerBoost	1400 W 2200 W	
C Ø 21 cm	9. jaudas līmenis PowerBoost	2200 W 3700 W	

5.4 Gatavošanas zona

Pirms sākat gatavot, pārbaudiet, vai gatavošanas trauka izmērs atbilst gatavošanas zonai, uz kuras vēlaties gatavot:

Zona	Gatavošanas zonas tips
○	Vienriņķa gatavošanas zona

5.5 Atlikušā siltuma indikators

Sildvirsmas ir aprīkota ar katras gatavošanas zonas atlikušā siltuma indikatoru. Nepieskarieties gatavošanas zonai, kamēr deg atlikušā siltuma indikators.

Rādījums	Nozīme
H	Gatavošanas zona ir karsta.
h	Gatavošanas zona ir silta.

6 Galvenā vadība

6.1 Sildvirsmas ieslēgšana

- ▶ Pieskarieties ①.
- Atskan signāls, un iedegas indikators blakus ①.
- ✓ Sildvirsmas ir gatava darbam.

ReStart

- ▶ Ja pirmo 4 sekunžu laikā pēc izslēgšanas sildvirsmu atkal ieslēgsiet, tā darbosies ar iepriekšējiem iestatījumiem.

6.2 Sildvirsmas izslēgšana

- ▶ Pieskarieties ①, līdz indikatori nodziest.
- ✓ Visas gatavošanas zonas ir izslēgtas.

Piezīme: Sildvirsmas tiek izslēgta, ja visas gatavošanas zonas ir izslēgtas ilgāk par 20 sekundēm.

6.3 Jaudas līmena iestatīšana gatavošanas zonās

Gatavošanas zonai ir 17 jaudas līmeni ar vērtībām no 1 līdz 9 un ar starpvērtībām. Atstatiet jaudas līmeni, kurš ir vislabāk piemērots gatavojamajai pārtikai un plānotajai gatavošanai.

1. Lai atlaistu gatavošanas zonu, pieskarieties +.
- ✓ Deg rādījums 0 un zem tā — simbols _.

6.4 Padomi gatavošanai

- Uzsildot biezenus, biezzupas vai biezas mērces, ik pa laikam apmaišiet tās.
- Iepriekšējai uzsildīšanai iestatiet 8.-9. gatavošanas līmeni.
- Ja gatavojet slēgtā traukā, pazeminiet gatavošanas līmeni, tīklīdz no trauka sāk izplūst tvaiks. Tvaika izplūšana neietekmē gatavošanas rezultātu.
- Pēc gatavošanas uzlieciet gatavošanas traukam vāku līdz ēdiena pasniegšanai.
- Gatavojet ātrās gatavošanas katlā, ievērojiet ražotāja norādes.
- Negatavojet pārtikas produktus pārāk ilgi, lai nezaudētu to uzturvērtību. Ar virtuves taimeri varat iestatīt optimālo gatavošanas laiku.
- Gādājiet, lai eļļa nedūmotu.
- Lai apbrūninātu pārtikas produktus, cepiet tos mazās porcijsā citu pēc cita.
- Atsevišķi tgatavošanas trauki gatavošanas laikā ļoti uzkarst. Tāpēc izmantojet virtuves cimdu.
- Ieteikumus par energoefektīvu gatavošanu skatiet → "Elektroenerģijas taupīšana", Psl. 21

2. Iestatīšanas zonā atlaistet vajadzīgo gatavošanas līmeni.

- ✓ Jaudas līmenis ir iestatīts.

Piezīme: Ja uz gatavošanas zonas nav novietots neviens gatavošanas trauks vai arī katls nav piemērots, atlaistais jaudas līmenis mirgo. Pēc noteikta laika gatavošanas zona tiek izslēgta.

QuickStart

- ▶ Ja gatavošanas trauku uz sildvirsmas novietosiet pirms ieslēgšanas, pēc ieslēgšanas tas tiks identificēts, un automātiski tiks atlasīta atbilstošā gatavošanas zona. Pēc tam nākamo 20 sekunžu laikā atlaistet vajadzīgo jaudas līmeni, pretējā gadījumā sildvirsmas tiek izslēgtais.

Jaudas līmena mainīšana vai gatavošanas zonas izslēgšana

1. Izvēlieties gatavošanas zonu.
2. Iestatīšanas zonā atlaistet vajadzīgo gatavošanas līmeni vai iestatiet uz 0.
- ✓ Tieki nomainīts gatavošanas zonas gatavošanas līmenis vai tiek izslēgta gatavošanas zona, un tiek parādīts atlikušā siltuma indikators.

Gatavošanas ieteikumi

Tabulā attēlots katram produktam atbilstošais jaudas līmenis (—=≡). Gatavošanas ilgums (① min) var atšķirties atkarībā no pārtikas produkta veida, svara, biezuma un kvalitātes.

Kausēšana	—=≡	① min
Šokolāde, glazūra	1 - 1.	-
Sviests, medus, želatīns	1 - 2	-
Uzsildīšana un siltuma uzturēšana		
Sautējums, piemēram, lēcu sautējums	1. - 2	-
Piens ¹	1. - 2.	-
Cepamdesīnas ¹	3 - 4	-
1 Bez vāka		
2 Iepriekš jāuzkarsē 8-8. gatavošanas līmenī.		

		min
Atkausēšana un uzsildīšana		
Saldēti spināti	3 - 4	15 - 25
Gulašs, sasaldēts	3 - 4	35 - 55
Vārišana, uzturot temperatūru nedaudz zem vārišanās līmeni		
Kartupeļu klimpas ¹	4. - 5.	20 - 30
Zivs ¹	4 - 5	10 - 15
Baltās mērces, piemēram, Bešamela mērce	1 - 2	3 - 6
Putotās mērces, piemēram, Bearnas mērce, holandiešu mērce	3 - 4	8 - 12
Sutināšana, tvaicēšana, sautēšana		
Rīsi ar divkāršu ūdens daudzu- mu	2. - 3.	15 - 30
Rīsu piena putra ²	2 - 3	30 - 40
Kartupeļi ar mizu	4. - 5.	25 - 35
Vāriti kartupeļi	4. - 5.	15 - 30
Nūdeles ¹	6 - 7	6 - 10
Sautējums	3. - 4.	120 - 180
Zupas	3. - 4.	15 - 60
Dārzeni	2. - 3.	10 - 20
Dārzeni, saldēti	3. - 4.	7 - 20
Sautējums ātrvārišanas katlā	4. - 5.	-
Sutināšana		
Gaļas rulete	4 - 5	50 - 65
Sautēts cepetis	4 - 5	60 - 100
Gulašs ²	3 - 4	50 - 60
Sautēšana/cepšana nelielā taukvielu daudzumā ¹		
Šnicelle, dabīga vai panēta	6 - 7	6 - 10

¹ Bez vāka

² Iepriekš jāuzkarsē 8-8. gatavošanas līmenī.

		min
Saldēta šnicelle	6 - 7	6 - 12
Karbonāde, dabīga vai panēta	6 - 7	8 - 12
Steiks (3 cm biezs)	7 - 8	8 - 12
Putna krūtiņa (2 cm bieza)	5 - 6	10 - 20
Putna krūtiņa, saldēta	5 - 6	10 - 30
Kotlettes (3 cm biezas)	4. - 5.	20 - 30
Hamburgera gaļa (2 cm bieza)	6 - 7	10 - 20
Zivs un zivs fileja, dabīga	5 - 6	8 - 20
Zivs un zivs fileja, panēta	6 - 7	8 - 20
Zivs, panēta un saldēta, piemēram, zivju pirkstiņi	6 - 7	8 - 15
Gardeles un krabji	7 - 8	4 - 10
Svaigu dārzeni un sēnu ap- cepšana	7 - 8	10 - 20
Pannā gatavojami ēdienu, dārzeni, gaļas strēmelītes Āzi- jas gaumē	7 - 8	15 - 20
Saldēti ēdienu, piemēram, gata- vošanai pannā	6 - 7	6 - 10
Pankūkas, cepot secīgi	6. - 7.	-
Omlete (secīga cepšana)	3. - 4.	3 - 10
Vēršacis	5 - 6	3 - 6
Fritēšana, 150-200 g porcijs		
1-2 l eļļā, fritēšana pa porcijs¹		
Saldēti produkti, piemēram, fritēti kartupeļi, vistas gabaliņi	8 - 9	-
Kroketes, sasaldētas	7 - 8	-
Gaļa, piemēram, vistas gabali	6 - 7	-
Zivs, panēta vai alus mīklā	6 - 7	-
Dārzeni, sēnes, panēti vai alus vai tempuras mīklā	6 - 7	-
Miklas izstrādājumi, piemēram, dažādi virtuļi, augļi alus mīklā	4 - 5	-

¹ Bez vāka

² Iepriekš jāuzkarsē 8-8. gatavošanas līmenī.

7 Laika funkcijas

Sildvirsmai ir dažādas gatavošanas laika iestatīšanas funkcijas:

- Izslēgšanas taimeris
- Taimeris

7.1 Izslēgšanas taimeris

Var programmēt vienas gatavošanas zonas vai vairāku gatavošanas zonu gatavošanas laiku. Kad laiks ir pagājis, gatavošanas zona izslēdzas automātiski.

Izslēgšanas taimeris ieslēgšana

1. Izvēlieties gatavošanas zonu un jaudas pakāpi.
2. Nospiediet .
- ✓ Gatavošanas zonā iedegas .
3. Iestatiet laiku iestatīšanas zonā.

– Lai iestatītu gatavošanas laiku, kas ir ūaks par 10 minūtēm, pirms vajadzīgās vērtības iestatīšanas vienmēr pieskarieties 0.

✓ Sākas gatavošanas laika atskaite.

✓ Iestatītā laika beigās atskan signāls.

4. Nospiediet .

✓ Indikatori nodziest, un skaņas signāls apklust.

Piezīme: Ja gatavošanas zonai ir ieprogrammēts gatavošanas laiks un ir aktivizēts PerfectFry Sensor, gatavošanas laika atskaite sākas tikai tad, kad ir sasniegts izvēlētais temperatūras līmenis.

Izslēgšanas taimeris mainīšana vai izslēgšana

1. Izvēlieties gatavošanas zonu un tad pieskarieties .
2. Iestatīšanas zonā mainiet gatavošanas laiku vai ie-
statiet , lai dzēstu laiku.

7.2 Taimeris

ļauj aktivizēt taimeri ar laiku no 0 līdz 99 min. Šīs funkcijas darbība nav saistīta ne ar vienu gatavošanas zonu vai citu iestatījumu. Tā automātiski neizslēdz gatavošanas zonas.

Taimeris ieslēgšana

1. Vairākkārt spiediet , līdz iedegas .
2. Iestatišanas zonā iestatiet vajadzīgo laiku.

8 PowerBoost

Ar šo funkciju lielu daudzumu ūdens var uzkarsēt ātrāk nekā ar .

Šo funkciju var izmantot jebkurā gatavošanas zonā, ja vienlaikus neizmanto kādu citu tās pašas grupas gatavošanas zonu.

Pretējā gadījumā atlasītās gatavošanas zonas displejā mirgo  un . Pēc tam automātiski ir iestatīts 

9 PerfectFry Sensor

Šī funkcija nodrošina gatavošanu bez satraukuma un ļauj sasniegt izcilus rezultātus.

Tā vietā, lai gatavojoj laiku pa laikam pielāgotu jaudas pakāpi, izvēlieties vajadzīgo mērķa temperatūru vienu reizi, sākot gatavošanu. Sensori zem stikla keramikas mēra gatavošanas trauka temperatūru un uztur to nemainīgu visu gatavošanas laiku.

Šī funkcija ir pieejama visām gatavošanas zonām, kas ir apzīmētas ar šo simbolu .

9.1 Priekšrocības

- Tieka uzturēta nemainīga temperatūra, un nav nepieciešams mainīt jaudas līmeni.
- Eļļa nepārkarst. Tieka novērsta gatavojamā ēdienu piedegšana.
- Gatavošanas zona tiek karsēta tikai tad, ja ir jāuztura temperatūra, tādējādi taupot enerģiju.

9.2 Temperatūras pakāpes

Temperatūras pakāpes ēdienu pagatavošanai.

Pakāpe	Temperatūra	Funkcijas
min	140 °C	Apcepšana olīvelļā vai sviestā
low	160 °C	Zīvs un lielu produktu gabalu cepšana
med	180 °C	Panētu, saldētu un grilētu produktu fritēšana

- ✓ Sākas laika atskaite.
- ✓ Iestatītā laika beigās atskan signāls.
- 3. Nospiediet .
- ✓ Indikatori nodziest, un skaņas signāls apklust.

Taimeris ieslēdzieš vai izslēdzieš

1. Vairākkārt spiediet , līdz iedegas .
2. Iestatišanas zonā mainiet laiku vai iestatiet , lai dzēstu laiku.

8.1 PowerBoost ieslēgšana

1. Izvēlieties gatavošanas zonu.
2. Pieskarieties . Deg indikators .
- ✓ Funkcija ir ieslēgta.

8.2 PowerBoost izslēgšana

1. Izvēlieties gatavošanas zonu.
2. Pieskarieties . Indikators  nodziest, un atkal tiek ieslēgts gatavošanas zonas gatavošanas līmenis .
- ✓ Funkcija ir deaktivizēta.

Piezīme: Noteiktos gadījumos šī funkcija var tikt izslēgta automātiski, lai aizsargātu elektroniskās sistēmas elementus sildvirsmas iekšienē.

Pakāpe	Temperatūra	Funkcijas
max	215 °C	Grilēšana augstā temperatūrā un grilpannā

9.3 Ieteicamais gatavošanas traiks

Šai funkcijai paredzēts speciāls gatavošanas traiks, kas ļauj sasniegt optimālus rezultātus.

Gatavošanas trauki	Ieteicamā gatavošanas zona
Panna, Ø 15 cm	Vienkārša gatavošanas zona
Panna, Ø 19 cm	Vienkārša gatavošanas zona
Panna, Ø 21 cm	Vienkārša gatavošanas zona

Ieteicamos gatavošanas traukus var iegādāties klientu apkalpošanas dienestā, specializētajā veikalā vai mūsu internetveikalā www.bosch-home.com.

Piezīme: Varat izmantot arī citu gatavošanas trauku. Atkarībā no izvēlētā gatavošanas trauka faktiski sasniegtā temperatūra var atšķirties no izvēlētās temperatūras pakāpes.

9.4 PerfectFry Sensor ieslēgšana

1. Izvēlieties gatavošanas zonu un tad pieskarieties .
- ✓ Gatavošanas zonas indikatorā deg .
2. Turpmāko 10 sekunžu laikā iestatīšanas zonā izvēlieties vajadzīgo temperatūras pakāpi.
- ✓ Funkcija ir ieslēgta.
3. \varnothing deg, līdz ir sasniegta cepšanas temperatūra. Tad atskan signāls, un temperatūras simbols nodzīest.
4. Kad ir sasniegta cepšanas temperatūra, lieciet pannā taukvielas un pēc tam gatavojamo ēdienu.

Piezīme: Lai aplūkotu \varnothing un temperatūras pakāpi, izvēlieties gatavošanas zonu.

9.5 PerfectFry Sensor izslēgšana

- Izvēlieties gatavošanas zonu un pieskarieties .
- ✓ Funkcija ir deaktivizēta.

9.6 Ieteikumi gatavošanai ar PerfectFry Sensor

Nākamajā tabulā parādīta ideālā temperatūras pakāpe dažādiem ēdieniem. Temperatūra \varnothing un gatavošanas laiks \ominus min ir atkarīgi no produkta daudzuma, stāvokļa un kvalitātes.

	\varnothing	\ominus min
Gaļa		
Šnicelle	med	6-10
Šnicelle, panēta	med	6-10
Fileja	med	6-10
Karbonādes	low	10-15
"Cordon bleu", Vīnes šnicelle	med	10-15
Steiks, asiņains, 3 cm biezs	max	6-8
Steiks, vidēji cepts, 3 cm biezs	max	8-12
Steiks, labi izcepts, 3 cm biezs	med	8-12
T kaula steiks, asiņains, 4,5 cm biezs	max	10-15
T kaula steiks, vidēji cepts, 4,5 cm biezs	max	20-30
Vistas krūtiņa, 2 cm bieza	low	10-20
Speķis	min	5-8
Maltā gaļa	med	6-10
Hamburgera gaļa, 1,5 cm bieza	low	6-15
Gaļas bumbiņas, 2 cm biezas	low	10-20
Desījas	low	8-20

	\varnothing	\ominus min
Čorizo, jēlā desa	low	10-20
Šašlik, kebabs	low	10-20
Giross	med	7-12
Zivis un jūras veltes		
Zivs fileja	med	10-20
Zivs fileja, panēta	med	10-20
Zivs, cepta, vesela	low	10-20
Sardīnes	med	6-12
Vēžveidīgie, garneles	med	4-8
Tinteszivs, sēpija	med	6-12
Olu ēdieni		
Sviestā cepta vēršacs	min	2-6
Vēršacs	med	2-6
Olu kultenis	min	4-9
Omlete	min	3-6
Franču tostermaize	low	4-8
Plānās, biezās pankūkas, tako	max	1-3
Dārzeni		
Cepti kartupeļi	max	6-12
Fritēti kartupeļi	med	15-25
Kartupeļu pankūkas	max	2-4
Sīpoli, cepti ķiploki	min	2-10
Sīpolu gredzeni	low	5-10
Cukīni, baklažāni, paprika	min	4-12
Zaljie spargeļi	low	4-15
Sēnes	med	10-15
Dārzeni tempuras mīklā	med	5-10
Sasaldēta pārtika		
Vistas nageti	med	10-15
Zivju pirkstiņi	med	8-12
Fritēti kartupeļi	max	4-8
Pannā gatavojamī ēdieni	low	6-10
Dārzenu rulliši	med	10-30
Pastētes, kroketes	max	3-8
Citas		
Cepts siers	low	7-10
Grauzdēti maizes kubiņi	low	6-10
Grauzdēta maize	med	4-8
Mandeles, valrieksti, ciedru rieksti, grauzdēti	med	3-15

10 Bērnu drošības funkcija

Sildvirasma ir aprīkota ar bērnu drošības funkciju. Tā neļauj bērniem ieslēgt sildvirsmu.

10.1 Bērnu drošības funkcija ieslēgšana

Prasība: Sildvirsmai ir jābūt izslēgtai.

- Uz 4 sekundēm pieskarieties .
- ✓ Indikators blakus  deg 10 sekundes.

- ✓ Sildvirasma ir bloķēta.

10.2 Bērnu drošības funkcija izslēgšana

- Uz 4 sekundēm pieskarieties .
- ✓ Bloķēšana ir atcelta.

10.3 Automātiskā bērnu drošības funkcija

Bērnu drošības funkciju iespējams automātiski aktivizēt, ikreiz izslēdzot sildvirsmu.

To, kā ieslēgt un izslēgt šo funkciju, uzzināsit nodaļā "Pamatiestatījumi" → Lappuse 28.

11 Tīrišanas aizsardzība

Sniedz iespēju bloķēt vadības paneli tīrišanas vajadzībām, lai nejauši neizmainītu iestatījumus. Galvenais slēdzis netiek bloķēts.

11.1 Tīrišanas aizsardzība ieslēgšana

- ▶ Pieskarieties Atskan signāls.
- ✓ Vadības panelis ir bloķēts 35 sekundes. 5 sekundes pirms izslēgšanas atskan signāls.

11.2 Tīrišanas aizsardzība izslēgšana

Funkcijas priekšlaicīgai izslēgšanai:

- ▶ Pieskarieties .
- ✓ Vadības panelis ir atbloķēts.

12 Individuālā drošības izslēgšana

Ja kāda gatavošanas zona darbojas ilgāku laiku un jūs nemaināt nekādus iestatījumus, aktivizējas drošības funkcija. Gatavošanas zona parāda un izslēdzas. Laiks no 1 līdz 10 stundām ir atkarīgs no izvēlētās jaudas pakāpes.

Lai ieslēgtu gatavošanas zonu, nospiедiet jebkuru taustiņu.

13 Pamatiestatījumi

Iekārtas pamatiestatījumus jūs varat pielāgot savām vajadzībām.

13.1 Pamatiestatījumu pārskats

Indikators	Iestatījums	Vērtība
c 1	Bērnu drošības funkcija	0 – Manuāli. ¹ 1 – Automātiski. 2 – Izslēgts.
c 2	Skaņas signāli	0 – Apstiprinājuma un klūdas signāls ir izslēgti. 1 – Ieslēgts tikai klūdas signāls. 2 – Ieslēgts tikai apstiprinājuma signāls. 3 – Visi skaņas signāli ir ieslēgti 1.
c 3	Enerģijas patēriņa indikators Ar šo funkciju var skatīt kopējo enerģijas patēriņu no sildvirsmas ieslēgšanas līdz izslēgšanas brīdim. Indikatora precizitāte ir atkarīga arī no strāvas tīkla jaudas kvalitātes.	0 – izslēgts. ¹ 1 – ieslēgts.
c 5	Automātiska izslēgšana	00 - izslēgts. ¹ 01-99 – Laiks līdz automātiskajai izslēgšanai.
c 6	Taimera beigu skaņas signāla ilgums	1 – 10 sekundes ¹ 2 – 30 sekundes 3 – 1 minūte

¹ Rūpničas iestatījums

Indikators iestatījums	Vērtība
c 7 Darbības jaudas ierobežojums Ar to var ierobežot sildvirsmas kopējo jaudu, ja tas ir nepieciešams elektroinstalācijas īpatnību dēļ. Pieejamie iestatījumi ir atkarīgi no sildvirsmas maksimālās jaudas. Precīzus datus skatiet datu plāksnītē. Ja funkcija ir aktivizēta un sildvirasma ir sasniegusi iestatīto jaudas robežvērtību, tiek parādīts „, un augstāku jaudas pakāpi izvēlēties nav iespējams.	0 – Izslēgts. Sildvirsmas maksimālā jauda ¹ . 1 – 1000 W. Vismazākā jauda. 2 – 1500 W. ... 3 – 3000 W. Ieteicams, ja ir 13 A. 3 – 3500 W. Ieteicams, ja ir 16 A. 4 – 4000 W. 4 – 4500 W. Ieteicams, ja ir 20 A. ... 5 – Sildvirsmas maksimālā jauda.
c 9 Gatavošanas zonas izvēles laiks	0 - Neierobežots: var iestatīt pēdējo lietoto gatavošanas zonu, neizvēloties to no jauna. 1 – Ierobežots: pēdējo lietoto gatavošanas zonu var iestatīt 10 sekunžu laikā pēc izvēles. Pēc tam gatavošanas zona pirms iestatīšanas ir jāizvēlas no jauna.
c 12 Gatavošanas trauku piemērotības pārbaude Ar šo funkciju var pārbaudīt gatavošanas trauka kvalitāti.	0 – Nav piemērots. 1 – Nav optimāls. 2 – Piemērots.
c 0 Atiestatīšana uz rūpnīcas iestatījumiem	0 – Individuāli iestatījumi ¹ . 1 – Rūpnīcas iestatījumi.

¹ Rūpnīcas iestatījums

13.2 Par pamatiestatījumiem

Prasība: Sildvirsmai ir jābūt izslēgtai.

1. Lai izslēgtu sildvirsmu, pieskarieties ①.
2. Nākamo 10 sekunžu laikā uz 4 sekundēm pieskarieties ②.

Informācija par izstrādājumu	Indikators
Klientu apkalpošanas centra tehnisko nodāļu saraksts (TK)	0 /
Izgatavošanas numurs	Fd
1. izgatavošanas numurs	02.
2. izgatavošanas numurs	05

- ✓ Pirmie četri rādījumi sniedz informāciju par izstrādājumu. Lai skatītu atsevišķos rādījumus, pieskarieties iestatīšanas zonai.

3. Lai pieklūtu pamatiestatījumiem, pieskarieties ③.
- ✓ c 1 un 0 deg kā noklusējuma iestatījums.
4. Vairākkārt pieskarieties ④, līdz parādās nepieciešamais iestatījums.
5. Iestatīšanas zonā izvēlieties vajadzīgo iestatījumu.
6. Uz 4 sekundēm pieskarieties ⑤.
- ✓ Iestatījumi ir saglabāti.

13.3 Pamatiestatījumu mainīšanas pārtraukšana

- Pieskarieties ①.
- ✓ Visas veiktās izmaiņas tiek atceltas un netiek saglabātas.

14 Gatavošanas trauku piemērotības pārbaude

Gatavošanas trauka kvalitātei ir liela ietekme uz gatavošanas procesa ātrumu un rezultātu.

Ar šo funkciju varat pārbaudīt gatavošanas trauka kvalitāti.

Pirms pārbaudes pārliecinieties, vai gatavošanas trauka pamatnes lielums atbilst izmantojamās gatavošanas zonas lielumam.

Piekļuvi veic no pamatiestatījumiem. → *Lappuse 28*

14.1 Gatavošanas trauku piemērotības pārbaude veikšana

1. Novietojiet gatavošanas trauku istabas temperatūrā ar aptuveni 200 ml ūdens tās gatavošanas zonas centrā, kuras lielums ir vistuvākais trauka pamatnes lielumam.
2. Atveriet pamatiestatījumu izvēlni un izvēlieties c 12.

3. Pieskarieties iestatījumu zonai. Gatavošanas zonu indikatoros mirgo rādījums —.
- ✓ Tieki veikta pārbaude.
- ✓ Pēc 10 sekundēm gatavošanas zonu displejā tiek parādīts rezultāts.

14.2 Rezultāta pārbaude

Nākamajā tabulā ir redzams, ko nozīmē gatavošanas procesa kvalitatātes un ātruma rezultāts.

Rezultāts

- | | |
|---|--|
| 0 | Gatavošanas trauks nav piemērots gatavošanas zonai, tāpēc nesilst. |
| 1 | Gatavošanas trauks silst lēnāk, nekā ir paredzēts, un gatavošana nav optimāla. |
| 2 | Gatavošanas trauks silst pareizi, un gatavošana norit bez problēmām. |

Piezīme: Gadījumos, kad rezultāts nav optimāls, uzlieciet gatavošanas trauku uz mazākas gatavošanas zonas, ja tāda ir.

15 Tīrīšana un kopšana

Lai iekārtā ilgi paliku darbspējīga, tā ir rūpīgi jātīra un jākopj.

15.1 Tīrīšanas līdzekļi

Piemērotus tīrīšanas līdzekļus un stikla skrāpjus var iegādāties klientu servisā, tirdzniecības vietās vai interneteikalā www.bosch-home.com.

UZMANĪBU!

Nepiemēroti tīrīšanas līdzekļi var bojāt ierīces virsmas.

- Nelietojiet nepiemērotus tīrīšanas līdzekļus.
- Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus, kamēr sildvirasma vēl ir sakarsusi. Tad uz virsmas var veidoties plankumi.

Nepiemēroti tīrīšanas līdzekļi

- Neatšķaidīts mazgāšanas līdzeklis
- Tīrīšanas līdzeklis trauku mašīnai
- Abrazīvi tīrīšanas līdzekļi
- Agresīvi tīrīšanas līdzekļi, piem., cepeškrāsns tīrīšanas aerosols vai traipu nonēmējs
- Abrazīvi sūkļi
- Augstspiediena mazgātāji un tvaika strūklas ierīces

16 Traucējumu novēršana

Nelielus ierīces darbības traucējumus varat novērst saviem spēkiem. Pirms sazināšanās ar klientu apkalpošanas centru izlasiet informāciju par darbības traucējumu novēršanu. Tā izvairīsieties no nevajadzīgām izmaksām.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!

Nepareizi veikts remonts ir bīstams.

- Iekārtas remontu drīkst veikt tikai apmācīts speciālists.
- Ja iekārta ir bojāta, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciena risks!

Nepareizi veikts remonts ir bīstams.

- Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Ja ir bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, tas jānomaina ar īpašu pieslēguma vadu, ko var saņemt no ražotāja vai tā tehniskā servisa dienestā.

16.2 Ievērojet norādījumus indikatoru laukā

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Nedeg neviens indikators.	Pārtraukta elektroapgāde. <ul style="list-style-type: none">► Izmantojot citu elektrisko ierīci, pārbaudiet, vai nav radies elektroapgādes pārtraukums.

Lai šo funkciju aktivizētu, pieskarieties iestatīšanas zonai.

15.2 Sildvirsmas tīrīšana

Notīriet sildvirsmu ikreiz pēc lietošanas, lai nepiedegtu pārtikas paliekas.

Prasība: Sildvirsmai jābūt atdzisušai. Ja tie ir cukura traipi, plastmasa vai alumīnija folija, sildvirsmu nav jāatdzesē.

1. Noturīgus netīrumus notīriet ar stikla skrāpi.
2. Tīriet sildvirsmu ar stikla keramikas tīrīšanas līdzekli. Nemiet vērā norādījumus uz tīrīšanas līdzekļa iepakojuma.

Padoms: Ar īpašu stikla keramikas tīrīšanai paredzētu sūkli var sasniegt labu tīrīšanas rezultātu.

15.3 Sildvirsmas rāmja tīrīšana

Ja pēc lietošanas uz sildvirsmas rāmja ir palikuši netīrumi vai radušies traipi, notīriet to.

Piezīme: Neizmantojiet stikla skrāpi.

1. Notīriet sildvirsmas rāmi ar karstu mazgāšanas līdzekļa šķidumu un mīkstu drānu. Jaunas sūkļveida drānas pirms lietošanas rūpīgi izmazgājiet.
2. Nosusiniet ar mīkstu drānu.

16.1 Brīdinājuma norādījumi

Piezīmes

- Ja displejā redzams rādījums E , turiet nospiestu attiecīgās gatavošanas zonas sensoru un nolasiet traucējuma kodu.
- Ja traucējuma kods nav norādīts tabulā, atvienojiet sildvirsmu no elektrotīkla, uzgaidiet 30 sekundes un vēlreiz pievienojiet. Ja šis rādījums joprojām ir redzams, informējiet klientu apkalpošanas centra tehnisko nodalū un nosauciet precīzu darbības traucējuma kodu.
- Ja ir radusies darbības klūda, ierīce nepārslēdzas gaidstāves režīmā.
- Lai ierīces elektronikas komponentus aizsargātu pret pārkaršanu vai strāvas lēcieniem, sildvirsmu var īslaicīgi pazemināt jaudas līmeni.

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Nedeg neviens indikatoris.	Ierīce nav pievienota saskaņā ar elektrisko principshēmu. ▶ Pievienojiet ierīci atbilstoši elektriskajai principshēmai.
	Elektroniskās sistēmas darbības traucējums ▶ Ja nevarat novērst traucējumu, sazinieties ar klientu apkalpošanas centra tehnisko nodalju.
Mirgo indikatori.	Vadības panelis ir mitrs vai to nosedz kāds priekšmets. ▶ Nosusiniet vadības paneli vai noņemiet priekšmetu.
F2, F4, E 10/15, E 8207, E 8208	Elektroniskā sistēma ir pārkarsusi, un viena vai visas gatavošanas zonas ir izslēgtas. ▶ Pagaidiet, līdz elektronika ir pietiekami atdzisusi. Pēc tam pieskarieties jebkuram vadības paneļa taustīnam.
F5 + jaudas līmenis un skaņas signāls	Vadības paneļa zonā ir karsts gatavošanas trauks. Tādēļ elektronika var pārkarst. ▶ Noņemiet gatavošanas trauku. Pēc ūsa brīža klūdas ziņojums nodziest. Varat turpināt gatavošanu.
F5 un skaņas signāls	Vadības paneļa zonā ir karsts gatavošanas trauks. Lai aizsargātu elektronisko sistēmu, gatavošanas zona tika izslēgta. ▶ Noņemiet gatavošanas trauku. Dažas sekundes uzgaidiet. Pieskarieties jebkuram vadības elementam. Kad klūdas indikators ir nodzisīs, varat turpināt gatavošanu.
F1/F6	Gatavošanas zona ir pārkarsusi un tika izslēgta, lai aizsargātu darba virsmu. ▶ Uzgaidiet, līdz elektroniskā sistēma ir pietiekami atdzisusi, un vēlreiz ieslēdziet gatavošanas zonu.
F8	Gatavošanas zona ilgu laiku ir darbojusies bez pārtraukuma. ▶ Individuālā drošības izslēgšana ir ieslēdzies. Lai varētu iestatīt gatavošanas zonu, pieskarieties jebkuram taustīnam, lai izslēgtu rādījumu.
E 9000/E9010	Darba spriegums nav pareizs un neatrodas normālā ekspluatācijas diapazona robežās. ▶ Sazinieties ar energoapgādes uzņēmumu.
U400	Sildvirsmas nav pareizi pievienota. ▶ Atvienojiet sildvirsmu no elektrotīkla. Pievienojiet sildvirsmu saskaņā ar elektrisko principshēmu.
d E	Ir aktivizēts demonstrācijas režīms. ▶ Atvienojiet sildvirsmu no elektrotīkla. Uzgaidiet 30 sekundes un pievienojiet sildvirsmu. Nākamo 3 minūšu laikā pieskarieties jebkuram sensoram. Demonstrācijas režīms ir deaktivizēts.

16.3 Parasti ierīces trokšņi

Dažreiz indukcijas ierīce var radīt trokšņus vai vibrācijas, piemēram, sīkšanu, šņākšanu vai sprakšķēšanu, ventilatora trokšņus vai ritmiskus trokšņus.

17 Likvidācija

17.1 Nolietotas iekārtas likvidācija

Likvidējot iekārtas atbilstoši vides noteikumiem, vērtīgas iezīmelielas var izmantot atkārtoti.

1. Izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
2. Atdaliet elektrotīkla pieslēguma vadu.
3. Utilizējiet ierīci atbilstoši vides aizsardzības prasībām.

Informāciju par aktuāliem likvidācijas jautājumiem var iegūt pie tirgotāja un jūsu novada vai pilsētas pašpārvaldei.



Šī ierīce ir markēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/ES par elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Direktīva nosaka veidu, kā ES teritorijā jārealizē nolietoto ierīču nodošana un pārstrāde.

- Ø 20 cm katls, sastāvdaļas: 250 g apalgraudu rīsu, 120 g cukura, 1 l piena ar 3,5% tauku saturu un 1,5 grami sāls
 - Uzkarsēšana: ilgums aptuveni 5 min 30 s, jaudas līmenis 8.
 - Gatavošanas turpināšana: jaudas līmenis – 3, apmaišiet pēc 10 min

19.6 Rīsu piena zupa, gatavošana bez vāka

Piena temperatūra: 7 °C

1. Pievienojiet sastāvdaļas pienam un, nemītīgi maisot, uzsildiet.

2. Kad piena temperatūra ir sasniegusi 90 °C, iestatiet ieteikto jaudas līmeni un zemākā līmeni atstājiet vārīties aptuveni 50 min.

- Ø 16 cm katls bez vāka, sastāvdaļas: 190 g apalgraudu rīsu, 90 g cukura, 750 ml piena ar 3,5% tauku saturu un 1 grams sāls
 - Uzkarsēšana: ilgums aptuveni 5 min 30 s, jaudas līmenis 8.
 - Gatavošanas turpināšana: jaudas līmenis 3
- Ø 20 cm katls bez vāka: sastāvdaļas: 250 g apalgraudu rīsu, 120 g cukura, 1 l piena ar 3,5% tauku saturu un 1,5 grami sāls
 - Uzkarsēšana: ilgums aptuveni 5 min 30 s, jaudas līmenis 8.
 - Gatavošanas turpināšana: jaudas līmenis 2.

19.7 Rīsu vārišana

Recepte atbilstoši DIN 44550

Ūdens temperatūra: 20 °C

- Ø 16 cm katls ar vāku, sastāvdaļas: 125 g gargraudu rīsu, 300 g ūdens un šķipsna sāls
 - Uzkarsēšana: ilgums aptuveni 2 min 30 s, jaudas līmenis 9
 - Gatavošanas turpināšana: jaudas līmenis 2
- Ø 20 cm katls ar vāku, sastāvdaļas: 250 g gargraudu rīsu, 600 g ūdens un šķipsna sāls
 - Uzkarsēšana: ilgums aptuveni 2 min 30 s, jaudas līmenis 9
 - Gatavošanas turpināšana: jaudas līmenis 2.

19.8 Cūkas muguras gabala cepšana

Muguras gabala sākuma temperatūra: 7 °C

- Ø 24 cm panna bez vāka, sastāvdaļas: 3 cūkas muguras gabali, kopējais svars: aptuveni 300 g, biezums: 1 cm un 15 g saulespuķu eļļas
 - Uzkarsēšana: ilgums aptuveni 1 min 30 s, jaudas līmenis 9
 - Gatavošanas turpināšana: jaudas līmenis 7

19.9 Plāno pankūku pagatavošana

Recepte atbilstīgi DIN EN 60350–2

- Ø 24 cm panna bez vāka, sastāvdaļas: 55 ml mīklas vienai plānajai pankūkai
 - Uzkarsēšana: ilgums 1 min 30 s, jaudas līmenis 9
 - Gatavošanas turpināšana: jaudas līmenis 7

19.10 Saldētu fritētu kartupeļu cepšana

- Ø 20 cm katls bez vāka, sastāvdaļas: 2 l saulespuķu eļļas, katram fritēšanas procesam. 200 g saldētu fritētu kartupeļu, 1 cm biezumā.
 - Uzkarsēšana: jaudas līmenis 9, līdz eļļa ir sasniegusi 180 °C temperatūru.
 - Gatavošanas turpināšana: jaudas līmenis 9







Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001732326 (020818)

It, lv